



UPUTSTVO ZA UGRADNJU

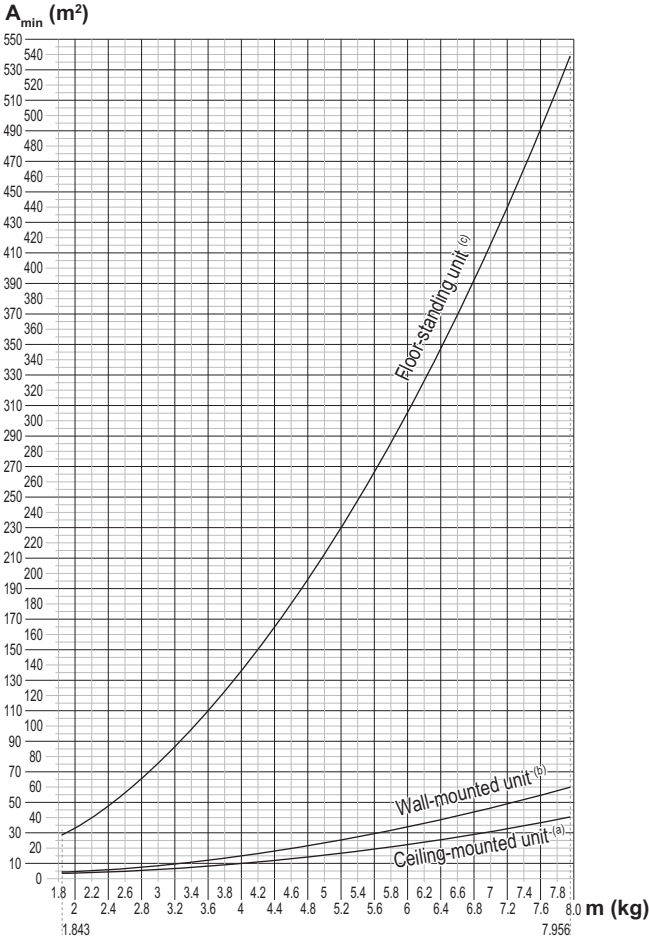
Klimatizacioni uređaji sa split sistemom

FHA35AVEB99
FHA50AVEB99
FHA60AVEB99
FHA71AVEB99
FHA100AVEB9
FHA125AVEB9
FHA140AVEB9

Ceiling-mounted unit ^(a)	
m (kg)	A _{min} (m ²)
≤1.842	—
1.843	3.64
2.0	3.95
2.2	4.34
2.4	4.74
2.6	5.13
2.8	5.53
3.0	5.92
3.2	6.48
3.4	7.32
3.6	8.20
3.8	9.14
4.0	10.1
4.2	11.2
4.4	12.3
4.6	13.4
4.8	14.6
5.0	15.8
5.2	17.1
5.4	18.5
5.6	19.9
5.8	21.3
6.0	22.8
6.2	24.3
6.4	25.9
6.6	27.6
6.8	29.3
7.0	31.0
7.2	32.8
7.4	34.7
7.6	36.6
7.8	38.5
7.956	40.1

Wall-mounted unit ^(b)	
m (kg)	A _{min} (m ²)
≤1.842	—
1.843	4.45
2.0	4.83
2.2	5.31
2.4	5.79
2.6	6.39
2.8	7.41
3.0	8.51
3.2	9.68
3.4	10.9
3.6	12.3
3.8	13.7
4.0	15.1
4.2	16.7
4.4	18.3
4.6	20.0
4.8	21.8
5.0	23.6
5.2	25.6
5.4	27.6
5.6	29.7
5.8	31.8
6.0	34.0
6.2	36.4
6.4	38.7
6.6	41.2
6.8	43.7
7.0	46.3
7.2	49.0
7.4	51.8
7.6	54.6
7.8	57.5
7.956	59.9

Floor-standing unit ^(c)	
m (kg)	A _{min} (m ²)
≤1.842	—
1.843	28.9
2.0	34.0
2.2	41.2
2.4	49.0
2.6	57.5
2.8	66.7
3.0	76.6
3.2	87.2
3.4	98.4
3.6	110
3.8	123
4.0	136
4.2	150
4.4	165
4.6	180
4.8	196
5.0	213
5.2	230
5.4	248
5.6	267
5.8	286
6.0	306
6.2	327
6.4	349
6.6	371
6.8	394
7.0	417
7.2	441
7.4	466
7.6	492
7.8	518
7.956	539



CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

Daikin Europe N.V.

- 01 (EN) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung gemäß der Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν της κλιματιστικής συσκευής στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FHA35AVEB99, FHA50AVEB99, FHA60AVEB99, FHA71AVEB99, FHA100AVEB99, FHA125AVEB99, FHA140AVEB99,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 (der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à laux normes(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 эти соответствуют по (по) (соответствующим) требованиям (и) (или) (выпускающим) компаниям, при условии, что при применении этих правил будут соблюдены все требования к ним:

EN60335-2-40.

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με την προϋπόθεση των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under lagtillagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudatteen määrätyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisů:
- 15 prema odredbama:
- 16 követeli a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in urma prevederilor:

- 01 Nota * as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>
- 02 Hinweis * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>
- 04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>
- 05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>
- 06 Nota * delinatio na <A> se giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>
- 07 Изјављују * овука изјављују овука то овукају му то потврђујући <C>
- 08 Nota * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>
- 09 Препорука * как изложено в <A> и с одобрением в соответствии с требованиями сертификата <C>
- 10 Bemærk * som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.
- 03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** Daikin Europe N.V. har tilläse till a compilere den Tekniske konstruktionsfilen.

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖVERENSSTÄMMELSEERKLÄRUNG
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 09 (EN) заверяет исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (DE) erklert unter einerseits, at Klimaanlage, som denne deklaration vedrrer:
- 11 (S) deklarerar i egenskap av huvudsakligen, att luftkonditioneringsmodellerna som berrs av denna deklaration inbr att:
- 12 (NL) erklert el fullstndig ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berres af denne deklaration, innebrer at:
- 13 (EN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, ett lman lmimlisen lrskntml lmimlittliden mallit:
- 14 (DE) proklmire, ve sve pr ine odgovrnosti. e model klimatizacije, k nim se toto prohlšení vztahuje:
- 15 (GR) izjavljaje pod isključivo vlastitom odgovornošću, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (H) teljes felelssge tudatoln kijelent, hogy a klimatizációs modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

10 overholder følgende standard(er) eller andekilde retningsgivernde dokument(er), boudet at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:

11 respektive utstning r utfrd i overensstmmelse med och fljder fljande standard(er) eller andra normgivande dokument, under frutsttning at anvndning sker i overensstmmelse med vra instruktioner:

12 respektive utry er i overensstemmelse med fljende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under frutstsetting at disse brukes i henhold til vre instruksjoner:

13 vastavaat seuraavat standardit ja niiden ohjeistettien dokumenttien vaatimuksia edellytten, ett niill kyttten ohjeidemme mukaisesti:

14 za predpoklad, e jsou vyuzivny v souladu s našimi pokyny, odpovdaj nsledujícím normm nebo normativnm dokumentm:

15 u skladu sa sledjícím standardom (ima) ili drugim normativnim dokumentom (ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *
Low Voltage 2014/35/EU

- 11 Information * enligt <A> och godknt av enligt Certifikat <C>
- 12 Merk * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge Serifikat <C>
- 13 Huom * pitka on esitetty asiakirjassa <A> ja jlk B on hvksytty Serifikatissa <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno i <A> a pozitivn zjsteno vkladu s certifikátem <C>
- 15 Napomena * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>
- 16 Megjegyzs * al <A> alapján, al igazolta a megfelelet, al <C> tanúsítvány szerint
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacj <A> pozytywn opini pdaj Serifikatu <C>
- 18 Nota * asa cum este stabilit in <A> si apoi este pozitiv hvksyt sau srtaat cu Serifikatu <C>
- 19 Opomba * kol je dođeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>
- 20 Mrkus * nagu on rstaldud dokumentis <A> ja heakis kiidatud jrg vastavalt Serifikatidele <C>

- 13** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14** Spolebnost Daikin Europe N.V. m oprvnn ke kompilaci souboru technick konstrukce.
- 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkele o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A Daikin Europe N.V. jogsall a mszaki konstrukciós dokumentációt összeállítással.
- 17** Daikin Europe N.V. ma upovzhenije to zberania i opracovyvannia dokumentacij konstrukciyj.
- 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa compileze Dosarul tehnic de constructie.

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKTIKTES-DEKLARACIA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARACĪJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

- 17 (NL) deklareer de uitsluitend de verantwoordelijkheid, dat de modellen klimaatapparaten, waarvan deze verklaring betrekking heeft:
- 18 (DE) deklariert die Verantwortung fr die Modelle der Klimaanlage, die diese Deklaration betreffen:
- 19 (EN) declare under its sole responsibility that the models of air conditioning units, to which this declaration relates:
- 20 (NL) kinnlt onder uitsluitend de aansprakelijkheid, dat de modellen klimaatapparaten, waartoe deze verklaring betrekking heeft:
- 21 (EN) deklariera pr svra otkovodnosti, e modely klimaticheskikh ustroystv, za kormo se otnosyat takoy deklaratcii:
- 22 (I) vsika savo atsakomybės slebia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma šis deklaracija:
- 23 (I) prilaikyti apliecia, na taikyti usakytam modely gaisa kondicionirj, uz kuriem atliecas šis deklaracija:
- 24 (GR) vyhlšuje na vlastn zodpovednosti, e tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlšenie:
- 25 (H) kinyelent kendl szomszolgndat omlak zre bu blirnmn lglt oldolg klma modelleirnm asgdndak gbi oldolgny beyan edr:

16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

17 spełnia wymagania następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem e używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:

18 sunt în conformitate cu urmtorul (urmatrele) standard(e) sau alte documente normative, cu condiția ca acestea s fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:

19 on vastavusse jrgmiselt standard(ide)ga v teiste normatiivse dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:

- 20 skladu s nasledujícím standardi in drugim normativ, pod pogledem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 21 соответствует на средние стандарты или другим нормативным документам, при условии, e ce используются согласно нашим инструкциям:
- 22 allikna kinnab nurodytus standartus ir (iba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, je lieldi atbilstošā rādītāja norādījumam, abtāt sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 su v lydoje s nasledovny(m) normo(m) alebo inými(n) normatívnymi dokumento(m)ami, za predpokladu, e sa používajú v súlade s našimi návodmi:
- 25 iuricin, laimatiama gre kulaninimas kasulysje asgdndi standartai ne norm blten bgelgerie uyimuldur:
- 19 Direktive, med senere ndringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ndringer.
- 12 Direktiver, med foretagne ndringer.
- 13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.
- 14 v platnm znen.
- 15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.
- 16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.
- 17 z pznejšimj popravkami.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

- 19 Direktive z vesmi spremembami.
- 20 Direktiv kos muidatsetega.
- 21 Direktiviek, z revizije kimenenija.
- 22 Direktiveose su paplytymais.
- 23 Direktivs un to papildinjumos.
- 24 Snemnice, v planom zneni.
- 25 Dgšitinišis halieryle Yovemelikler.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ndringer.

11 Direktiv, med foretagne ndringer.

12 Direktiver, med foretagne ndringer.

13 Direktivej, selsina kun ne ovat muuttuneita.

14 v platnm znen.

15 Snjemenice, kako je izmijenjeno.

16 iatnyly(ek) is mdositsak rndelmezset.

17 z pznejšimj popravkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere nd

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FHA35AVEB99, FHA50AVEB99, FHA60AVEB99, FHA71AVEB99, FHA100AVEB9, FHA125AVEB9, FHA140AVEB9,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**
- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	DAIKIN.TCF.033A14/02-2019
	—
<C>	—

SADRŽAJ

1. MERE PREDOSTROŽNOSTI.....	1
2. PRE UGRADNJE.....	2
3. IZBOR MESTA ZA UGRADNJU.....	4
4. PRIPREMA PRE UGRADNJE.....	5
5. UGRADNJA UNUTRAŠNJE JEDINICE.....	6
6. RADOVI NA CEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO.....	7
7. RADOVI NA ODVODNOJ CEVI.....	9
8. RADOVI NA ELEKTRIČNIM PROVODNICIMA.....	11
9. KAKO SE POVEZUJU PROVODNICI I PRIMER POVEZIVANJA PROVODNIKA.....	12
10. POSTAVLJANJE USISNE REŠETKE BOČNI DEKORATIVNI PANEL.....	15
11. PODEŠAVANJE NA TERENU.....	15
12. Probni rad.....	17
13. LEGENDA OBJAŠNJENOG DIJAGRAMA POVEZIVANJA POVODNIKA.....	19

Tekst originalnog uputstva je napisan na engleskom jeziku.
Verzije na svim drugim jezicima su prevodi originalnog uputstva.

Simbol	Objašnjenje
	Pre ugradnje, pročitajte uputstvo za ugradnju i rukovanje i list sa uputstvima za povezivanje provodnika.
	Pre obavljanja poslova održavanja i servisiranja, pročitajte uputstvo za servisiranje.
	Više informacija potražite u referentnom vodiču za ugradnju i za korisnike.



Ovaj uređaj je napunjen rashladnim sredstvom R32.*

* Važi samo ako je ovaj aparat povezan sa sledećim modelima spoljne jedinice: RZAG35~140, RZASG71~140, RXM35~60, 3MXM40~68, 4MXM68~80, 5MXM90

1. MERE PREDOSTROŽNOSTI

Pažljivo pročitajte ova uputstva pr ugradnje. Čuvajte ovo uputstvo na zgodnom mestu za podsećanje u budućnosti. Obavezno se pridržavajte odeljka "MERE PREDOSTROŽNOSTI". Ovaj proizvod se opisuje terminom "uređaji koji nisu dostupni opštoj javnosti".

- U ovom priručniku, mere predostrožnosti su klasifikovane u kategorije UPOZORENJE i OPREZ. Vodite računa da se pridržavate svih niže navedenih mera predostrožnosti: sve one su važne da bi se osigurala bezbednost.



UPOZORENJE Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do smrti ili teške povrede.



OPREZ Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do manje ili umerene povrede. Takođe može da se koristi kao upozorenje za nebezbedne prakse.

- Kada završite ugradnju, testirajte klimatizacioni uređaj i proverite da li ispravno funkcioniše. Dajte korisniku odgovarajuća uputstva u vezi sa upotrebom i čišćenjem unutrašnje jedinice u skladu sa uputstvom za rukovanje. Zamolite korisnika da čuva ovaj priručnik i uputstvo za rukovanje zajedno na mestu na kojem će mu biti pri ruci za podsećanje u budućnosti.



UPOZORENJE

- Vodite računa da ugradnja, testiranje i materijali koje koristite budu usaglašeni sa važećim propisima (kao i sa uputstvima datim u dokumentaciji kompanije Daikin).
- Uređaj se mora čuvati u prostoriji bez stalno aktivnih izvora paljenja (kao što su: otvoreni plamen, aktivni uređaj na gas ili aktivna električna grejalica).
- Zamolite lokalnog prodavca ili kvalifikovano osoblje da obavi ugradnju.
Nepravilna ugradnja može za posledicu da ima curenje vode, strujne udare ili požar.
- Obavite ugradnju u skladu sa ovim uputstvom za ugradnju.
Nepravilna ugradnja može da dovede do curenja vode, strujnih udara ili požara. Posavetujte se sa prodavcem u vezi sa tim šta treba da uradite u slučaju curenja rashladnog sredstva.
Kada se klimatizacioni uređaj ugrađuje u maloj prostoriji, treba preduzeti odgovarajuće mere da u slučaju propuštanja količina iscrele rashladne tečnosti ne pređe ograničenje koncentracije.
U protivnom, to može da dovede do nezgode usled nedostatka kiseonika.
- Za ugradnju koristite isključivo naznačeni pribor i delove.
Ako ne koristite naznačene delove, može da dođe do pada klimatizacionog uređaja, curenja vode, strujnih udara, požara, itd.
- Ugradite klimatizacioni uređaj na podlogu koja može da izdrži njegovu masu.
Nedovoljna jačina podloge može da dovede do pada klimatizacionog uređaja i izazove povredu.
Pored toga, može da dovede do vibracija unutrašnjih jedinica i proizvede neprijatno tandrkanje.
- U slučaju specijalne ugradnje, obavite radove vodeći računa o jakim vetrovima, tajfunima ili zemljotresima.
Nepravilna ugradnja može da dovede do nezgode poput pada klimatizacionog uređaja.
- Vodite računa da sve električarske radove obavi kvalifikovano osoblje u skladu sa važećim zakonima (napomena 1) i ovim uputstvom za ugradnju, koristeći zasebno kolo.
Pored toga, čak i kada su provodnici kratki, povedite računa da koristite provodnike dovoljne dužine i nikada ne nastavljajte provodnike dodatnim provodnicima da biste dobili dovoljnu dužinu.
Nedovoljan kapacitet kola za napajanje ili neodgovarajuća električna konstrukcija može da dovede do strujnih udara ili požara.
(napomena 1) značenje termina "važeći zakoni": Sve međunarodne, nacionalne i lokalne direktive, zakoni, propisi i/ili kodovi koji su relevantni i primenjivi za određeni proizvod ili domen.
- Uzemljite klimatizacioni uređaj.
Nemojte povezivati provodnike uzemljenja na cev za gas ili vodu, gromobran ili telefonsko uzemljenje.
Nedovršeno uzemljenje može za izazove strujne udare ili požar.
- Obavezno ugradite prekidač curenja struje u zemlju.
Ako to ne uradite, može da dođe do strujnih udara ili požara.
- Iskopčajte napajanje pre nego što dodirnete električne komponente.
Ako dodirnete neki deo pod naponom, možete doživeti strujni udar.

- Povedite računa da svi provodnici budu pričvršćeni, da koristite naznačene provodnike i da nema naprezanja na priključcima ili na provodnicima usled spoljnih sila. Nedovršeno povezivanje ili pričvršćivanje može da dovede do pregrevanja ili požara.
- Prilikom povezivanja provodnika između unutrašnje i spoljne jedinice i povezivanja napajanja, postavite provodnike uredno kako bi poklopac kontrolne kutije mogao sigurno da se pričvrsti.
Ako poklopac kontrolne kutije nije na mestu, može da dođe do pregrevanja terminala, strujnih udara ili požara.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, neophodno je da ga proizvođač, serviser ili slično kvalifikovane osobe zamene da bi se izbegla opasnost.
- Ako prilikom ugradnje dođe do curenja rashladnog gasa, dobro proverite prostoriju.
Ako rashladni gas dođe u kontakt sa vatrom, može da dođe do stvaranja toksičnog gasa.
- Po završetku ugradnje, proverite da rashladni gas ne curi. Ako gas za hlađenje procuri u prostoriju i dođe u dodir sa izvorom požara, kao što su grejalica, peć ili štednjak, može da dođe do nastanka toksičnog gasa.
- Nikada nemojte direktno dodirivati rashladno sredstvo koje slučajno iscuri. To može da izazove ozbiljne rane usled promrzlina.

Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32:

- NE bušiti niti paliti.
- NE koristiti sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja ili za čišćenje opreme, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte u vidu da rashladno sredstvo R32 NEMA miris.
- Uređaj treba čuvati tako da se spreči mehaničko oštećenje i u sobi sa dobrom ventilacijom bez izvora paljenja koji neprekidno rade (na primer, otvorenog plamena, aparata na gas koji radi ili električne grejalice koja radi) a veličina prostorije treba da bude kao što je naznačeno u poglavlju "IZBOR MESTA ZA UGRADNJU" na strani 4.

⚠ OPREZ

- Ugradite odvodnu cev u skladu sa ovim uputstvom za ugradnju kako biste obezbedili dobar odvod i izolujte cev kako biste sprečili nastanak kondenzacije.
Neodgovarajuća ugradnja odvodne cevi može da dovede do curenja vode i kvašenja nameštaja.
- Ugradite klimatizacioni uređaj, provodnike za napajanje, provodnike za daljinski upravljač i provodnike za prenos na udaljenosti od najmanje 1 metar od televizora ili radio aparata kako biste sprečili smetnje u slici ili radio prijemu.
(U zavisnosti od radio talasa, moguće je da udaljenost od 1 metra ne bude dovoljna za eliminisanje smetnji.)
- Ugradite unutrašnju jedinicu na što je moguće većoj udaljenosti od fluorescentnih lampi.
Ako se ugradi bežični daljinski upravljač, rastojanje za prenos može da bude kraće u sobi u kojoj je ugrađen elektronsko osvetljenje sa fluorescentnom lampom (inverterski ili tip za brzo pokretanje).
- Nemojte ugrađivati klimatizacioni uređaj na sledećim mestima:
 1. Gde postoji isparenje ili raspršivanje ulja, na primer u kuhinji. Delovi od smole mogu da propadnu, usled čega može da dođe do njihovog ispadanja ili do curenja vode.
 2. Gde se stvara korozivni gas, na primer sumporna kiselina. Korodiranje bakarnih cevi ili zalemljenih delova može da dovede do curenja rashladne tečnosti.
 3. Na mestima gde su prisutne mašine koje emituju elektromagnetne talase. Elektromagnetni talasi mogu da poremete sistem za kontrolu i dovedu do kvara opreme.

4. Gde je moguće ispuštanje zapaljivih gasova, gde u vazduhu postoji ugljenična vlakna ili zapaljiva prašina ili gde se rukuje zapaljivim isparljivim materijalima kao što su razređivači boje ili benzin.
Ako dođe do curenja gasa koji se zatim zadrži oko klimatizacionog uređaja, može da dođe do paljenja.
- Klimatizacioni uređaj nije predviđen za korišćenje u potencijalno eksplozivnim okruženjima.
- Koristite isključivo pribor, opcionu opremu i rezervne delove koje je proizvela ili odobrila kompanija Daikin.
- Sigurno qđ vendi i instalimit pērballon peshēn dhe dridhjet e njēsisē.
- Koristite svepolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.

2. PRE UGRADNJE

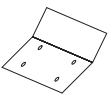
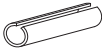
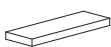
Prilikom raspakivanja i pomeranja unutrašnje jedinice posle raspakivanja, nemojte primenjivati silu na cevi (za rashladno sredstvo i odvod) i delove od smole.

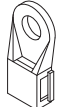
- Ako se aparati povezuju na spoljnu jedinicu koja sadrži rashladno sredstvo R32. Potrebna površina prostorije u kojoj su aparati ugrađeni, u kojima se koriste i čuvaju mora da bude u skladu sa zahtevima iz uputstva za ugradnju spoljne jedinice.
- Proverite unapred da li je rashladno sredstvo koje će se koristiti za ugradnju u skladu sa specifikacijom spoljne jedinice.
(Klimatizacioni uređaj neće funkcionisati ispravno ako se koristi pogrešno rashladno sredstvo.)
- Kod ugradnje spoljne jedinice, konsultujte uputstvo za ugradnju priloženo uz spoljnu jedinicu.
- Nemojte bacati pribor dok ne završite ugradnju.
- Posle unošenja unutrašnje jedinice u sobu, da biste izbegli oštećenje unutrašnje jedinice, preduzmite mere za zaštitu unutrašnje jedinice materijalom za pakovanje.
 - (1) Odredite putanju kojom ćete uneti jedinicu u sobu.
 - (2) Nemojte raspakivati jedinicu dok je ne odnesete na mesto ugradnje.
U slučajevima kada je raspakivanje neizbežno, uz kanap za podizanje koristite traku od mekog materijala ili zaštitne ploče kako biste izbegli oštećenje ili ogrebotine na unutrašnjim jedinicama.
- Dajte korisniku da rukuje klimatizacionim uređajem gledajući uputstvo.
Uputite korisnika u rukovanje klimatizacionom uređajem (pogotovo u čišćenje filtera za vazduh, procedure rukovanja i podešavanje temperature).
- Pri izboru lokacije za ugradnju koristite papir sa šablonom za ugradnju (koristi se uobičajeno sa kutijom za pakovanje) kao referencu.
- Nemojte koristiti klimatizacioni uređaj na mestu gde je prisutna so u vazduhu, na primer u priobalnim područjima, u vozilima, brodovima ili na mestima sa čestim kolebanjima napona kao što su fabrike.
- Odvedite statički elektricitet sa tela uređaja prilikom povezivanja provodnika i uklanjanja poklopca kontrolne kutije. Moguće je oštećenje električnih delova.

2-1 PRIBOR

Proverite da li je uz unutrašnji uređaj priložen sledeći pribor.

Naziv	(1) Odvodno crevo	(2) Metalna spona	(3) podloška za vešalicu	(4) Spona
Količina	1 kom.	1 kom.	8 kom.	7 kom.
Oblik				

Naziv	(5) Papir sa šablonom za ugradnju	Izolacioni materijal za spojeve	Zaptivni materijal	(10) Čaura od smole
Količina	1 list	po 1	po 1	1 kom.
Oblik		(6) Za cev za gas  (7) Za cev za tečnost 	(8) Veliki  (9) Mali 	

Naziv	(11) Pribor za pričvršćivanje provodnika	(12) Vijak za pribor za učvršćivanje povodnika	(razni)
Količina	2 kom.	2 kom.	• Uputstvo za rukovanje • Uputstvo za ugradnju • Izjava o usaglašenosti
Oblik		M4 × 12 	

2-2 OPCIONI PRIBOR

- Za ovu unutrašnju jedinicu potreban je zaseban daljinski upravljač.
- Postoje 2 vrste daljinskih upravljača, tip sa kablovima i bežični tip.
Ugradite daljinski upravljač na mestu koje odobri kupac. Potražite odgovarajući model u katalogu.
(Uputstvo za ugradnju potražite u uputstvu za ugradnju priloženom uz daljinski upravljač.)

OBAVITE POSAO VODEĆI RAČUNA O SLEDEĆIM STAVKAMA A KADA ZAVRŠITE POSAO, PROVERITE IN PONOVO.

1. Stavke koje treba proveriti po završetku ugradnje

Stavke koje treba proveriti	U slučaju neispravnosti	Kolona za štikliranje
Da li su unutrašnja i spoljna jedinica čvrsto pričvršćene?	Pad · vibracije · buka	
Da li je ugradnja spoljne i unutrašnje jedinice završena?	Nefunkcionalnost · pregorevanje	
Da li ste obavili test curenja uz korišćenje pritiska ispitivanja naznačenog u uputstvu za ugradnju spoljne jedinice?	Ne hladi / ne greje	

Da li je u potpunosti obavljena izolacija cevi za rashladno sredstvo i odvodne cevi?	Curenje vode	
Da li odvodna voda ističe bez zastoja?	Curenje vode	
Da li je napon napajanja identičan naznačenom na proizvođačevoj etiketi na klimatizacionom uređaju?	Nefunkcionalnost · pregorevanje	
Jeste li sigurni da nema pogrešno niti labavo povezanih provodnika ili cevi?	Nefunkcionalnost · pregorevanje	
Da li je uzemljenje završeno?	Opasnost u slučaju curenja	
Da li su veličine električnih provodnika u skladu sa specifikacijom?	Nefunkcionalnost · pregorevanje	
Da li na unutrašnjoj ili spoljnoj jedinici ima izlaza ili ulaza za vazduh blokiranih preprekama?	Ne hladi / ne greje (To može da dovede do opadanja kapaciteta usled smanjene brzine ventilatora ili kvara opreme.)	
Jeste li pribležili dužinu cevi za rashladno sredstvo i dodatnu količinu rashladnog sredstva?	Dodata količina rashladnog sredstva nije jasna	

*Obavezno ponovo proverite stavke iz odeljka "MERE PREDOSTROŽNOSTI"

2. Stavke koje se proveravaju prilikom isporuke

Stavke koje treba proveriti	Kolona za štikliranje
Jeste li obavili podešavanje na terenu? (po potrebi)	
Da li su pričvršćeni poklopac kontrolne kutije, filter za vazduh i usisna rešetka?	
Da li iz uređaja prilikom hlađenja izlazi hladan vazduh a prilikom grejanja topao vazduh?	
Da li ste kupcu objasnili kako se rukuje klimatizacionim uređajem uz pokazivanje uputstva za rukovanje?	
Da li ste kupcu objasnili programe hlađenja, grejanja, sušenja i automatskog rada (hlađenje/grejanje) opisane u uputstvu za rukovanje?	
Ako ste brzinu ventilatora na termostatu podesili na ISKLJUČENO, da li ste kupcu objasnili podešavanje brzine ventilatora?	
Da li ste kupcu predali uputstvo za rukovanje i uputstvo za ugradnju?	

3. Stavke za objašnjenje rukovanja

Pored opšte upotrebe, budući da stavke iz uputstva za upotrebu uz koje stoje oznake ⚠ UPOZORENJE i ⚡ OPREZ mogu da dovedu do telesnih povreda i oštećenja imovine, neophodno je ne samo da kupcu date objašnjenja u vezi sa njima, već i da tražite od kupca da pročita uputstva u vezi sa njima. Takođe je neophodno da kupcu objasnite stavke označene sa "NEMA KVARA KLIMATIZACIONOG UREĐAJA" i da ih kupac pažljivo pročita.

3. IZBOR MESTA ZA UGRADNJU

Vodite računa da područje ima dobru ventilaciju. **NEMOJTE blokirati ventilacione otvore.**

Prilikom raspakivanja i pomeranja unutrašnje jedinice posle raspakivanja, nemojte primenjivati silu na cevi (za rashladno sredstvo i odvod) i delove od smole.

- (1) Izaberite mesto za ugradnju koje zadovoljava sledeće uslove i neka ga kupac odobri.
- Odakle se hladan i topao vazduh ravnomerno širi po prostoriji.
 - Gde nema prepreka za prolazak vazduha.
 - Gde može da se obezbedi odvod vode.
 - Gde donja površina plafona nije nakrenuta.
 - Koje je dovoljno jako da nosi masu unutrašnje jedinice (ako je nedovoljno jako, unutrašnja jedinica može da vibrira i da dođe u kontakt sa plafonom i proizvede neprijatno tandrkanje).
 - Gde ima dovoljno mesta za ugradnju i servisiranje. (pogledajte sl. 1 i sl. 2)
 - Gde će dužina cevi između unutrašnje i spoljne jedinice biti u okviru dozvoljenog ograničenja. (Pogledajte uputstvo za ugradnju priloženo uz spoljnu jedinicu.)
 - Gde ne postoji rizik od curenja zapaljivog gasa.

Uputstva za opremu kod koje se koristi rashladno sredstvo R32 (samo za R32 rashladno sredstvo)

Koristite grafikon ili tabelu za određivanje minimalne površine. Pogledajte sliku 1 na unutrašnjoj strani prednjeg poklopca.

m Ukupno punjenje rashladnog sredstva u sistemu

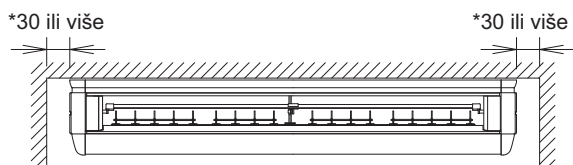
A_{min} Minimalna površina

(a) Ceiling-mounted unit (= plafonski uređaj)

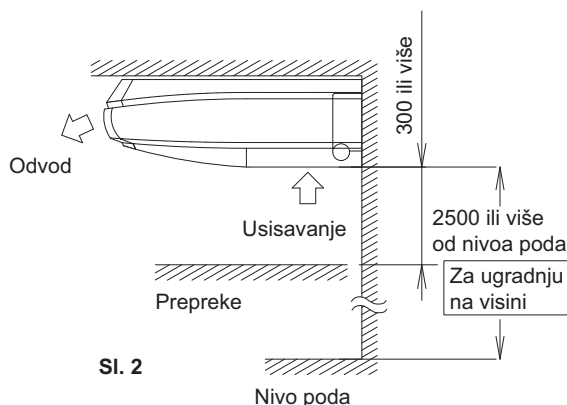
(b) Wall-mounted unit (= zidni uređaj)

(c) Floor-standing unit (= podni uređaj)

[Potreban prostor za ugradnju (mm)]



SI. 1



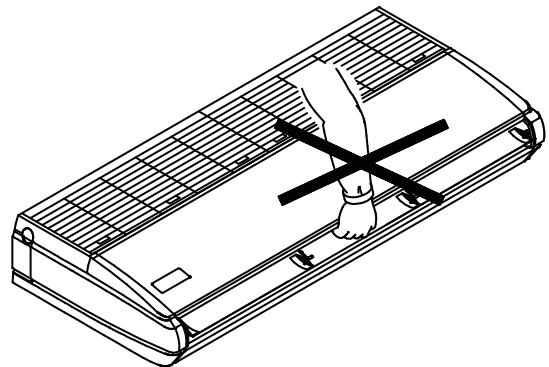
SI. 2

NAPOMENA

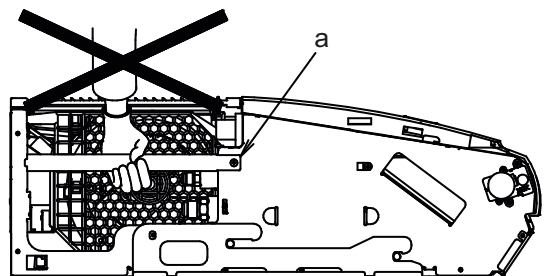
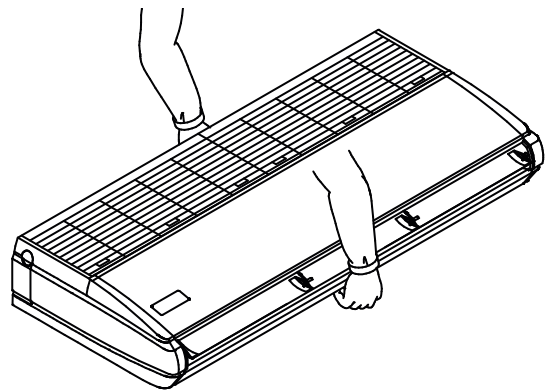
- Ako je za deo * potreban dodatni prostor, servisiranje može lakše da se obavi ako je obezbeđeno 200 mm ili više prostora. Ugradite unutrašnju i spoljnu jedinicu, provodnike za napajanje, provodnike za daljinski uređaj i provodnike za prenos na udaljenosti od najmanje 1 metar od televizora ili radio aparata kako biste sprečili smetnje u slici ili radio prijemu. (U zavisnosti od radio talasa, moguće je da udaljenost od 1 metra ne bude dovoljna za eliminisanje smetnji.)

- Ugradite unutrašnju jedinicu na što je moguće većoj udaljenosti od fluorescentnih lampi. Ako se ugradi bežični daljinski upravljač, rastojanje za prenos može da bude kraće u sobi u kojoj je ugrađen elektronsko osvetljenje sa fluorescentnom lampom (inverterski ili tip za brzo pokretanje).
- Nivo pritiska zvuka je manji od 70 dBA.

- (2) Za ugradnju koristite viseće zavrtnje. Ispitajte da li mesto za ugradnju može da izdrži masu unutrašnje jedinice i, po potrebi, okačite unutrašnju jedinicu pomoću zavrtnja nakon što ga ojačate gredama itd. (Razmak zavrtnja potražite na papiru sa šablonom za ugradnju.)
- (3) Visina plafona
Ova unutrašnja jedinica može da se ugradi na visini do 4,3m kod klase 100~140 i do 3,5m kod klase 35~71.

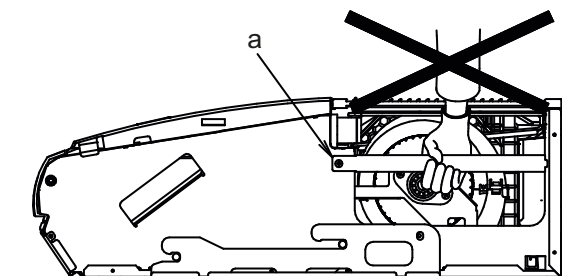


- Pri vađenju proizvoda iz kutije, nemojte ga hvatati za bočni panel od smole i horizontalnu lopaticu na izlazu i izlaz za vazduh jer su ti delovi osetljivi i zahtevaju pažljivo rukovanje.



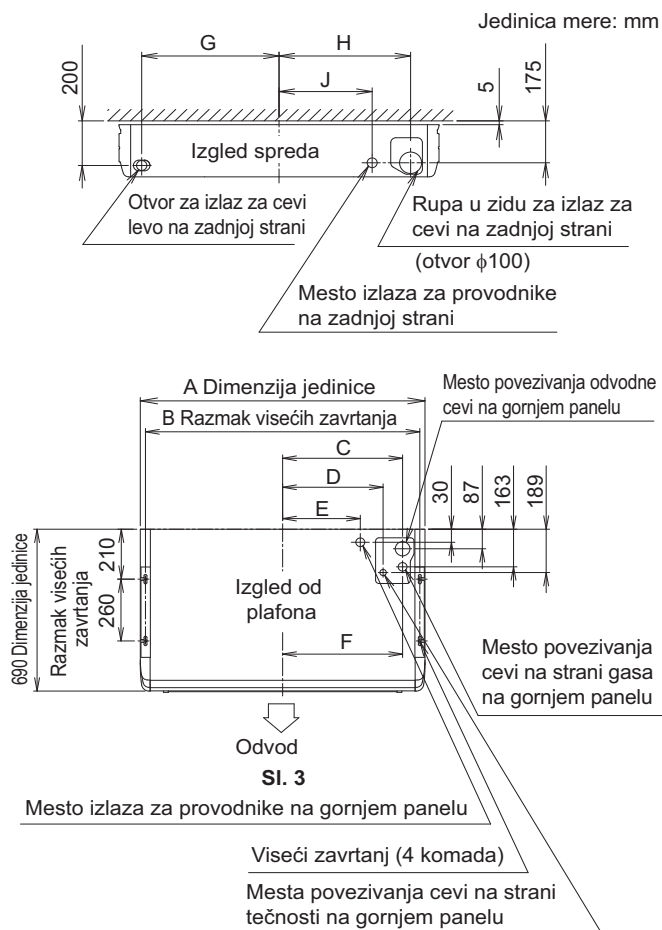
a ojačana ploča

- Nemojte nakretati proizvod i nemojte ga povlačiti pomoću ojačane ploče (desno i levo). Ako se ojačana ploča savije, može da prouzrokuje buku.



a ojačana ploča

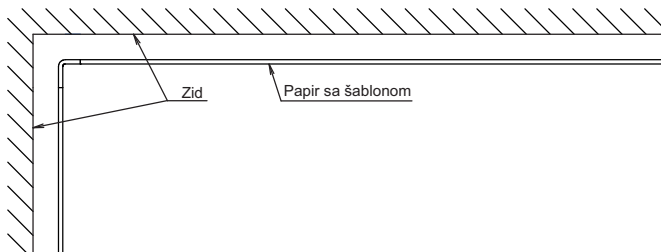
4. PRIPREMA PRE UGRADNJE ili lokacije visećih zavrtnja za unutrašnju jedinicu, izlaznih otvora za cevi, izlaznog otvora za odvodnu cev i ulaznog otvora za električne provodnike. (pogledajte sl. 3)



Naziv modela (FHA)	A	B	C	D	E	F	G	H	J
Klasa 35/50	960	920	378	324	270	375	398	377	260
Klasa 60/71	1270	1230	533	479	425	530	553	532	415
Klasa 100/125/140	1590	1550	693	639	585	690	713	692	575

- (4) Napravite otvore za viseće zavrtnje, izlaz za cev, izlaz za odvodnu cev i ulaz električnih provodnika.
- Koristite papir sa šablonom za ugradnju (5).
 - Određite lokacije otvora za viseće zavrtnje, izlaz za cev, izlaz za odvodnu cev i ulaz električnih provodnika. Napravite otvore.

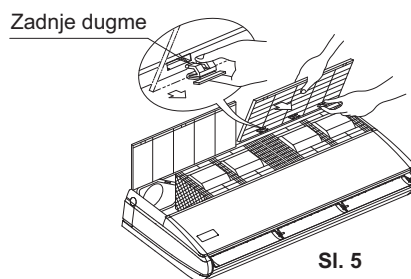
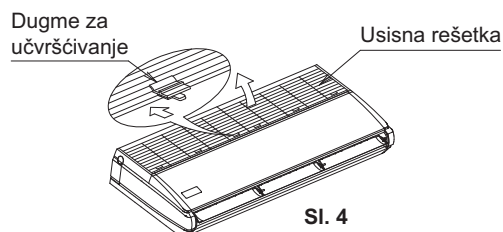
- Pogledajte na donjoj slici kako se koristi šablon.



- (5) Izvadite delove unutrašnje jedinice.

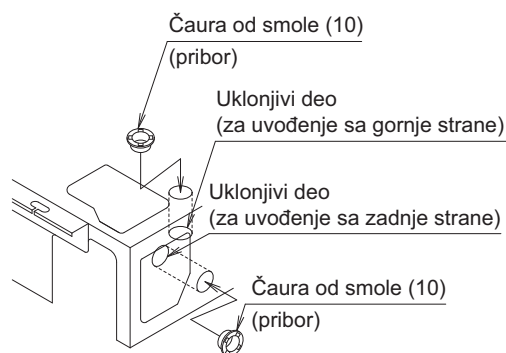
1) Uklonite usisnu rešetku.

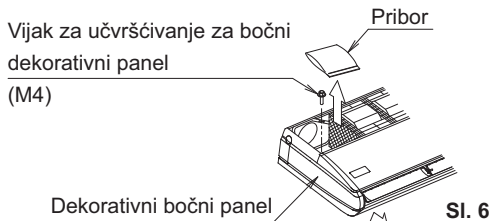
- Povucite dugmad za učvršćivanje usisne rešetke (klasa 35, 50: 2 mesta za svaku, klasa 60~140: 3 mesta za svaku) unazad (kao što pokazuje strelica) da biste široko otvorili usisnu rešetku. (pogledajte sl. 4)
- Držeći usisnu rešetku otvorenu, uhvatite dugme za poledini usisne rešetke i istovremeno povucite usisnu rešetku unapred da biste je uklonili. (pogledajte sl. 5)



2) Uklonite dekorativni bočni panel (desni, levi).

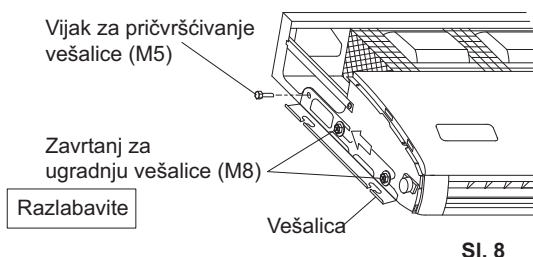
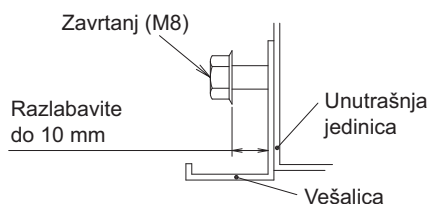
- Uklonite vijak pribora za pričvršćivanje bočnog dekorativnog panela (po jedan), povucite unapred (u smeru strujanja vazduha) da biste uklonili. (pogledajte sl. 6)
- Izvadite pribor. (pogledajte sl. 6)
- Otvorite rupu na ulaznoj strani provodnika na zadnjoj ili na gornjoj površini i ugradite priloženu čauru od smole (10).





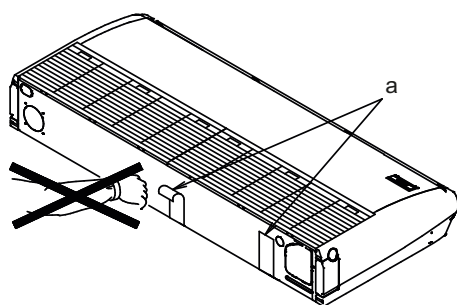
3) Uklonite vešalicu.

- Odvrnite 2 zavrtnja za ugradnju vešalice sa obe strane (M8) (na 4 mesta sa leve i desne strane) za oko 10 mm. (pogledajte sl. 7 i sl. 8)
- Uklonite zavrtnj za pričvršćivanje vešalice na zadnjoj strani (M5), povucite vešalicu unazad (u smeru strelice) da biste je uklonili. (pogledajte sl. 8)



OPREZ

Nemojte uklanjati traku (mlečnobeke boje) zalepljenu na spoljnoj strani unutrašnje jedinice. To može da dovede do strujnih udara ili požara.

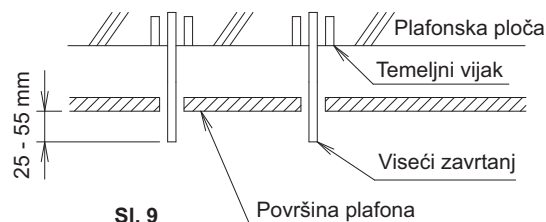


(6) Ugradite viseće zavrtnje.

- Za kačenje unutrašnje jedinice koristite zavrtnje M8 ili M10.
 - Unapred prilagodite dužinu visećeg zavrtnja od plafona. (pogledajte sl. 9)
 - Koristite ankere u otvoru za postojeće zavrtnje i ugrađene umetke ili ankerske zavrtnje za nove zavrtnje i čvrsto pričvrstite jedinicu na zgradu tako da može da izdrži masu uređaja.
- Pored toga, unapred prilagodite rastojanje od plafona.

OPREZ

Ako je viseći zavrtnj predugačak, može da ošteti ili polomi unutrašnju jedinicu ili opcione dodatke.



NAPOMENA

- Delovi prikazani na slici 9 se obezbeđuju na licu mesta.

5. UGRADNJA UNUTRAŠNJE JEDINICE

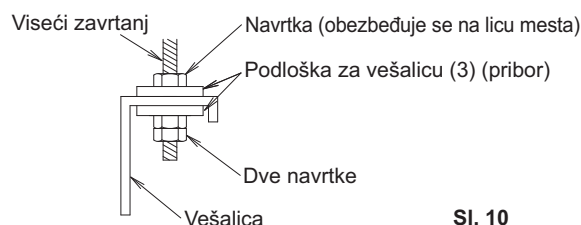
Opcioni delovi se lako pričvršćuju pre ugradnje unutrašnje jedinice. Pogledajte i uputstvo za ugradnju priloženo uz opcione delove.

Za ugradnju koristite priložene delove za ugradnju i naznačene delove.

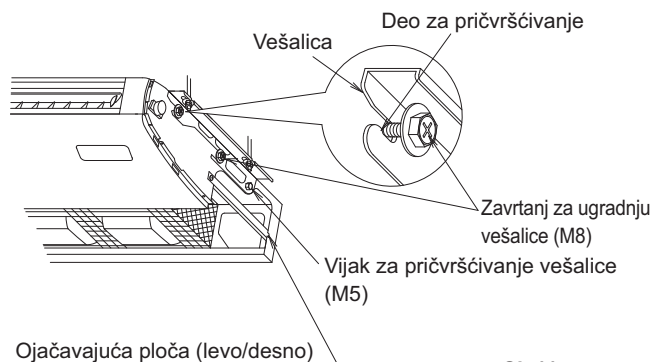
- (1) Pričvrstite vešalicu na viseći zavrtnj. (pogledajte sl. 10)

OPREZ

Bezbednosti radi, povedite računa da koristite podlošku za vešalicu (3) (pribor) i da je čvrsto učvrstite sa dve navrtke.



- (2) Podignite unutrašnju jedinicu, povucite s prednje strane i postavite zavrtnj za ugradnju vešalice (M8) radi privremenog kačenja. (pogledajte sl. 11)
- (3) Pritegnite vijke za učvršćivanje vešalice (M5) na 2 mesta, koje ste uklonili, onako kako su stajali ranije. (pogledajte sl. 11)
To je neophodno da bi se sprečila nepopravljivost unutrašnje jedinice.
- (4) Pritegnite zavrtnje za ugradnju vešalice (m8) na 4 mesta. (pogledajte sl. 11)

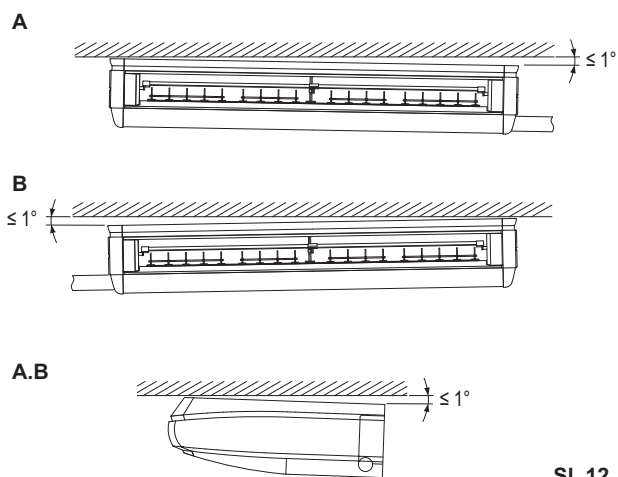


Prilikom nošenja unutrašnje jedinice, nemojte je držati za ojačavajuće ploče.

- (5) Prilikom postavljanja unutrašnje jedinice, obavezno koristite libelu da biste jedinicu postavili horizontalno i obezbedili bolji odvod. Takođe, ako je na mestu ugradnje to moguće, ugradite jedinicu tako da strana odvodne cevi bude malo niža. (pogledajte sl. 12)

⚠ OPREZ

- Postavljanje unutrašnje jedinice pod obrnutim uglom u odnosu na odvodnu cev može da dovede do curenja vode.
- Nemojte umetati druge materijale osim naznačenih u razmak između vešalice i podloške za vešalicu (3). Ako se podloške ne pričvrste pravilno, viseći zavrtnji mogu da ispadnu iz vešalice.



Sl. 12

- A. Kada se odvodna cev nakrene udesno ili udesno i unazad.
Postavite je horizontalno ili je nakrenite blago udesno ili unazad. (Do 1°)
- A. Kada se odvodna cev nakrene ulevo ili ulevo i unazad.
Postavite je horizontalno ili je nakrenite blago ulevo ili unazad. (Do 1°)

⚠ UPOZORENJE

Unutrašnji uređaj mora čvrsto da se ugradi na mestu koje može da nosi njegovu masu.
Ako mesto nije dovoljno jako, unutrašnja jedinica može da padne i prouzrokuje povrede.

6. RADOVI NA CEVIMA ZA RASHLADNO SREDSTVO

- U vezi sa cevi za rashladno sredstvo na spoljnoj jedinici, konsultujte uputstvo za ugradnju priloženo uz spoljnu jedinicu.
- Obavite izolaciju cevi za gasno i tečno rashladno sredstvo. Ako se cevi ne izoluju, može da dođe do curenja vode. Kod cevi za gas, koristite izolacioni materijal koji je otporan na temperature od najmanje 120°C. U slučaju korišćenja u uslovima velike vlažnosti, koristite jači izolacioni materijal, površina izolacionog materijala može da se znoji.
- Proverite unapred da li je rashladno sredstvo koje će se koristiti za ugradnju u skladu sa specifikacijom spoljne jedinice. (Ako se ne koristi odgovarajući tip rashladnog sredstva, ne može se očekivati normalno funkcionisanje.)
- Cev treba zaštititi od fizičkog oštećenja.
- Ugradnju cevi treba svesti na minimum.
- NEMOJTE višekratno koristiti spojeve koji su već korišćeni.

- Neophodno je da u cilju održavanja bude moguć pristup spojevima između delova sistema za rashladno sredstvo napravljenim prilikom ugradnje.
- Cev za rashladno sredstvo ili komponente ugrađuju se na mestu gde verovatno neće biti izloženi supstancama od kojih komponente koje sadrže rashladno sredstvo neće korodirati, osim ako su komponente proizvedene od materijala koji su po prirodi otporni na koroziju.
- Povedite računa da koristite preporučeni rastvor za ispitivanje prisustva mehurića od vašeg prodavca. Nemojte koristiti sapunicu koja može da dovede do pojave naprslina na navrtkama za cevne spojeve (sapunica može da sadrži so koja apsorbira vlagu koja će se smrznuti kada se cev ohladi) i/ili dovede do korozije cevnih spojeva (sapunica može da sadrži amonijak koji izaziva korozivni efekat između mesingane navrtke za cevne spojeve i bakarnog spoja).

⚠ OPREZ

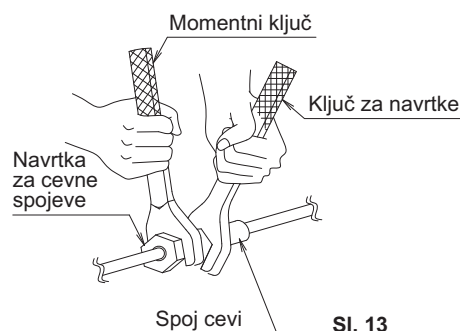
Ovaj klimatizacioni uređaj je model za koji je predviđeno korišćenje rashladnog sredstva R410A ili R32. Povedite računa da ispoštujete zahteve prikazane sa desne strane prilikom obavljanja ugradnje.

- Koristite namenski alat za sečenje i spajanje cevi u skladu sa tipom rashladnog sredstva koji koristite.
- Prilikom spajanja cevi, premažite unutrašnju površinu spoja cevi samo eterskim uljem ili esterskim uljem.
- Koristite isključivo navrtke za cevne spojeve koje su priložene uz klimatizacioni uređaj. Ako se koriste druge navrtke za cevne spojeve, može da dođe do curenja rashladnog sredstva.
- Da biste sprečili prodor kontaminacije ili vlage u cev, preduzmite mere kao što su postavljanje štipaljke ili zatvaranje kraja cevi lepljivom trakom.

Nemojte unositi druge materije osim naznačenog rashladnog sredstva, na primer vazduh, u kolo za rashladno sredstvo. Ako rashladno sredstvo procuri tokom rada uređaja, provetrite prostoriju.

- Uklonite potporu za pakovanje i isporuku (ojačavajuća ploča) pre radova na cevi za rashladno sredstvo. (pogledajte sl. 18)
- Spoljna jedinica se isporučuje napunjena rashladnim sredstvom.
- Prilikom povezivanja cevi na klimatizacioni uređaj, vodite računa da koristite ključ za navrtke i momentni ključ kao što je prikazano na slici 13.

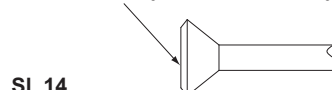
Dimenzije dela cevnog nastavka potražite u tabeli 1.



Sl. 13

- Prilikom spajanja cevi, premažite unutrašnju površinu spoja cevi samo eterskim uljem ili esterskim uljem. (pogledajte sl. 14) Zatim okrenite navrtku za cevne spojeve rukom 3 do 4 puta i zavrnite navrtku.

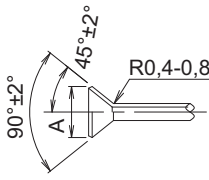
Premažite unutrašnju površinu spoja cevi samo eterskim uljem ili esterskim uljem.



Sl. 14

- Obrtni momenat pritezanja potražite u tabeli 1.

Tabela 1

Veličina cevi (mm)	Obrtni momenat pritezanja (N·m)	Dimenzija za obradu spoja cevi A (mm)	Oblik cevnog spoja
ø 6,4	15,7 ± 1,5	8,9 ± 0,2	
ø 9,5	36,3 ± 3,6	13,0 ± 0,2	
ø 12,7	54,9 ± 5,4	16,4 ± 0,2	
ø 15,9	68,6 ± 6,8	19,5 ± 0,2	

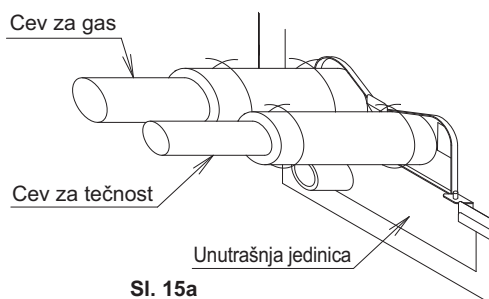
⚠ OPREZ

- Ne dozvolite da na deo za vijčano pričvršćivanje ili delove od smole prione ulje. Ako dođe do prijanjanja ulja, jačina dela učvršćenog vijcima može da oslabi.
- Nemojte prejako pritezati navrtke za cevne spojeve. Ako cevni spoj naprsne, može da dođe do curenja rashladnog sredstva.

⚠ OPREZ

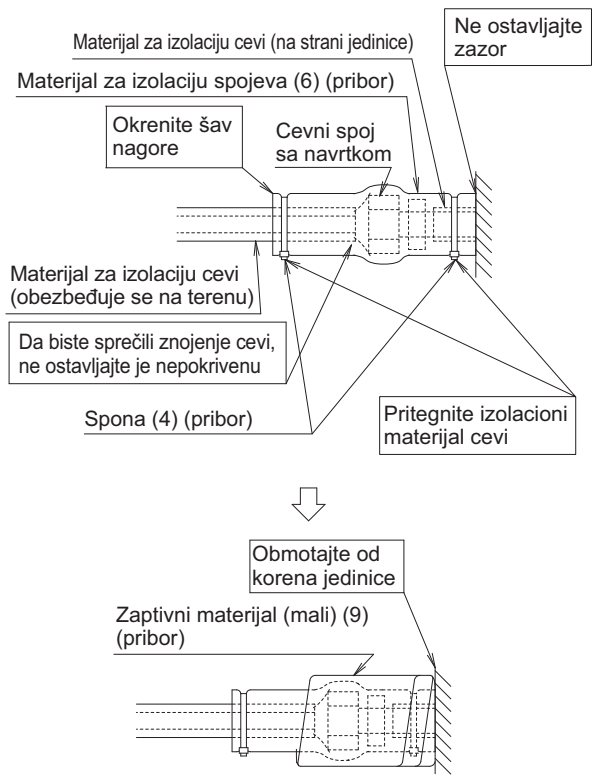
Izolacija cevi na licu mesta mora da se postavi do veze unutar kućišta. Ako je cev izložena atmosferskim uslovima, može da dođe do znojenja ili opekotina zbog dodirivanja cevi, strujnih udara ili požara usled toga što provodnici dodiruju cev.

- Posle testa curenja, gledajući sliku 15, izolujte vezu cevi za gas i za tečnost priloženim materijalom za izolaciju spojeva (6) i (7) da biste sprečili izloženost cevi atmosferskim uslovima. Zatim pritegnite oba kraja izolacionog materijala sponom (4).
- Obmotajte zaptivni materijal (mali) (9) oko materijala za izolaciju spojeva (6) (deo sa navrtkom za cevne spojeve), i to samo na strani cevi za gas.
- Povedite računa da šav materijala za izolaciju spojeva (6) i (7) postavite okrenut nagore.



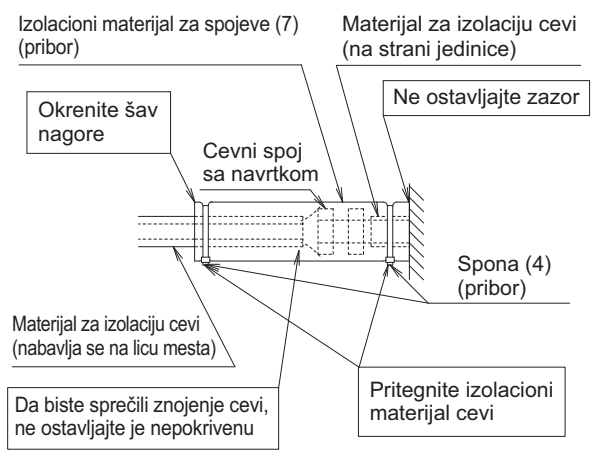
Sl. 15a

Način izolovanja cevi za gas



Sl. 15b

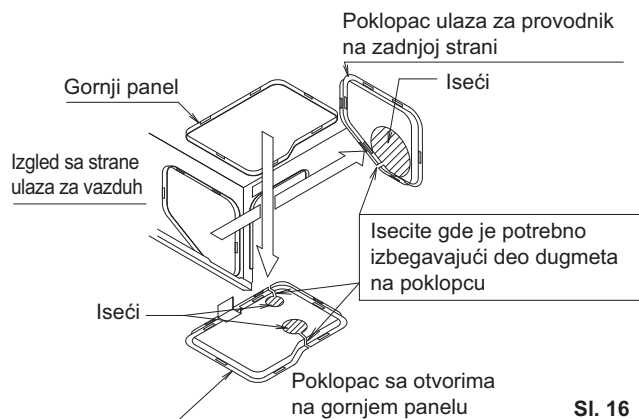
Način izolovanja cevi na strani za tečnost



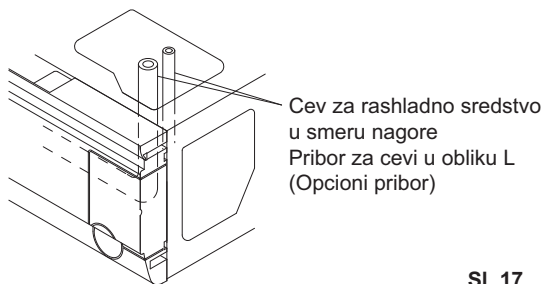
Sl. 15c

- Kod cevi na zadnjoj strani
 - Uklonite poklopac otvora za ulazak cevi na zadnjoj strani i povežite cev. (pogledajte sl. 16 i sl. 18)
- Kod cevi koje idu nagore
 - Kod cevi koje idu nagore biće potreban pribor za povezivanje cevi u obliku slova L (opciono pribor).
 - Uklonite poklopac otvora za ulazak cevi na gornjem panelu i upotrebite pribor za povezivanje cevi u obliku slova L (opciono pribor) da biste povezali cev. (pogledajte sl. 16 i sl. 17)
- Kod cevi na desnoj strani
 - Uklonite potporu za pakovanje i isporuku (ojačavajuća ploča) sa desne strane i vratite vijak na mesto na kojem se nalazio na unutrašnjoj jedinici. (pogledajte sl. 18)

- Otvorite isečeni otvor u dekorativnom bočnom panelu (desnom) i povežite cev. (pogledajte sl. 18)

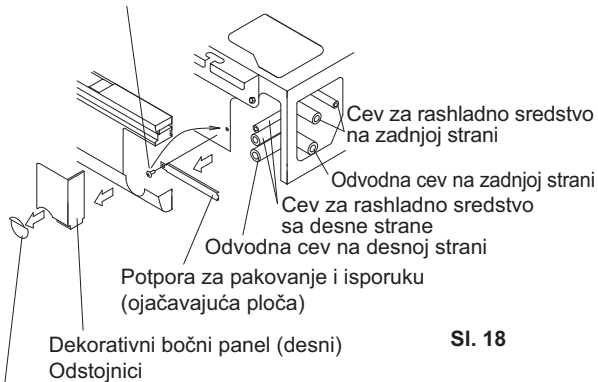


Sl. 16



Sl. 17

Vijak
(vratite u unutrašnji uređaj)

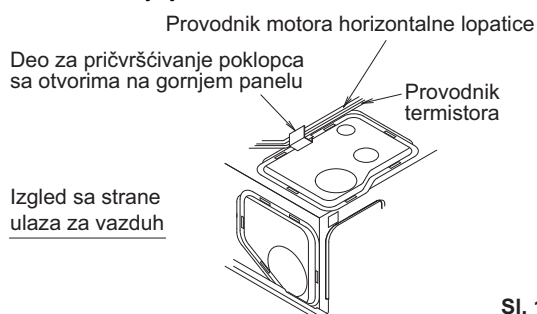


Sl. 18

Odsecite samo ovaj deo prilikom postavljanja samo odvodne cevi na desnoj strani.

- Kada se završi povezivanje cevi, isecite uklonjeni poklopac otvora za ulazak cevi po obliku cevi i postavite ga. Takođe, da biste poklopac otvora na gornjem panelu postavili kao pre uklanjanja, provucite provodnik motora horizontalne lopatice i termistora kroz sponu na poklopcu otvora na gornjem panelu i učvrstite ga. (pogledajte sl. 16 i sl. 19)

Kada to budete radili, zatvorite sve zazoru između poklopca otvora za ulaz cevi i cevi pomoću kita koji se nabavlja na licu mesta kako biste sprečili prodor prašine u unutrašnju jedinicu.



Sl. 19

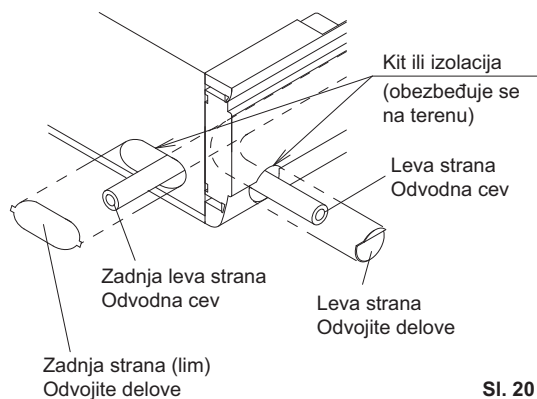
NAPOMENA

1. Prilikom obavljanja testa curenja cevi za rashladno sredstvo i unutrašnje jedinice po završetku ugradnje unutrašnje jedinice, proverite pritisak za ispitivanje u uputstvu za ugradnju spoljne jedinice. Takođe konsultujte uputstvo za ugradnju spoljne jedinice ili tehničku dokumentaciju u vezi sa cevi za rashladno sredstvo.
2. U slučaju nedostatka rashladnog sredstva zbog toga što ste zaboravili da dodate rashladno sredstvo itd, doći će do kvara usled čega uređaj neće hladiti ili neće grejati. Konsultujte uputstvo za ugradnju spoljnog uređaja ili tehničku dokumentaciju u vezi sa cevi za rashladno sredstvo.

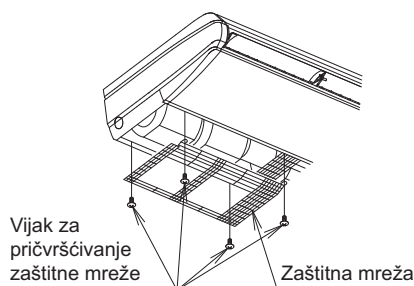
7. RADOVI NA ODVODNOJ CEVI

(1) Ugradite odvodnu cev.

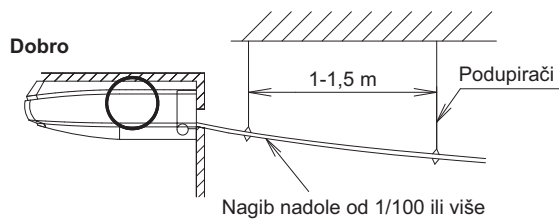
- Ugradite odvodnu cev tako da bude obezbeđeno odvođenje vode.
- Odvodna cev može da se poveže iz sledećih smerova: Za povezivanje sa zadnje/desne strane, pogledajte sl. 18 u odeljku "6. RADOVI NA CEVI ZA RASHLADNO SREDSTVO" a za povezivanje sa levog dela zadnje strane/leve strane pogledajte sl. 20.
- Prilikom povezivanja odvodne cevi sa levog ugla zadnje strane/leve strane, uklonite zaštitnu mrežu. Zatim uklonite čep sa priključka za odvodnu cev i izolacioni materijal postavljen na levi priključak za odvodnu cev i stavite ih na desni priključak za odvodnu cev. Kada to radite, uvucite čep priključka za odvodnu cev d kraja da biste sprečili curenje vode. Posle ugradnje odvodnog creva (1) (pribor), pričvrstite zaštitnu mrežu tako što ćete obrnutim redosledom obaviti korake za njeno uklanjanje. (pogledajte sl. 21)
- Izaberite prečnik cevi jednak ili veći od prečnika odvodnog creva (1) (pribor) (cev od polivinil hlorida, nominalnog prečnika 20 mm, spoljnog prečnika 26 mm).
- Ugradite što je moguće kraću odvodnu cev sa nagibom naniže od 1/100 ili više kako biste izbegli stagnaciju tečnosti koja se odvodi. (Pogledajte sl. 22 i sl. 23) (To može da dovede do abnormalnog zvuka poput žuborenja.)



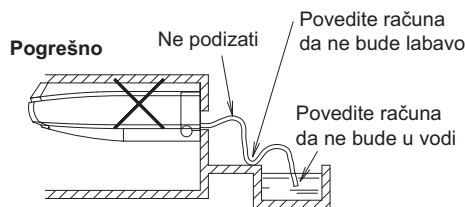
Sl. 20



Sl. 21



SI. 22



SI. 23

⚠ OPREZ

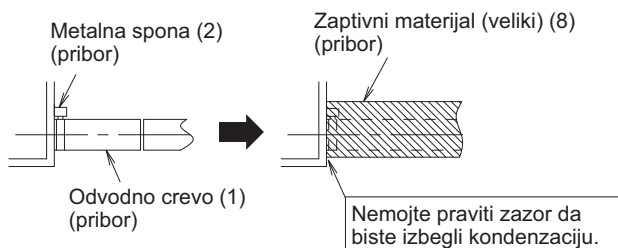
Ako tečnost koja se odvodi stagnira u cevi, moguće je da je cev začepljena.

- Obavezno koristite priloženo odvodno crevo (1) i metalnu sponu (2). Takođe, uvucite odvodno crevo (1) u koren priključka za odvod i čvrsto pritegnite metalnu sponu (2) u korenu odvodnog priključka. (Pogledajte sl. 24 i sl. 25)
- Ugradite metalnu sponu (2) tako da deo za pritezanje bude u opsegu od oko 45° kao što je prikazano na sl. 25. (Nemojte povezivati odvodni priključak i odvodno crevo. Ako se to uradi, nije moguće obavljanje održavanja i kontrole izmenjivača toplote i drugih komponenti.)

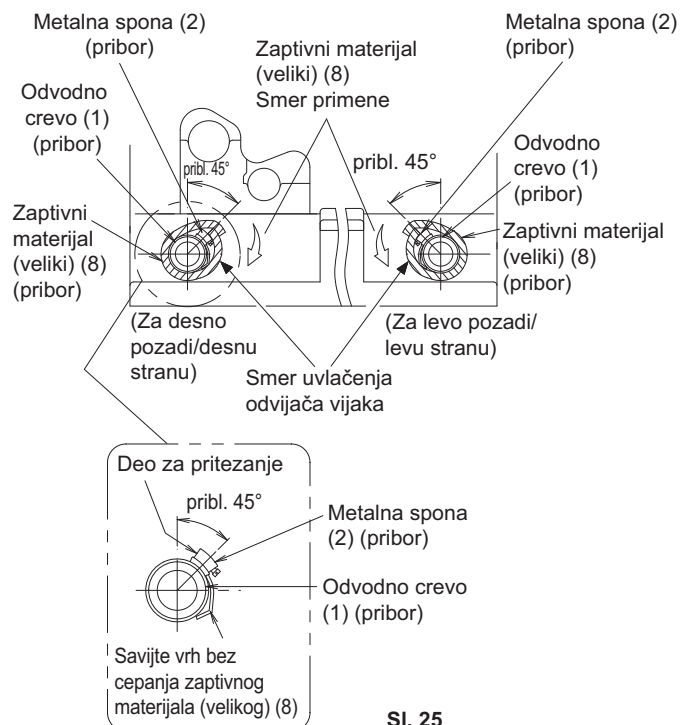
⚠ OPREZ

Ako se koristi staro odvodno crevo, lakat ili spona, može da dođe do curenja vode.

- Savijte vrh metalne spone (2) tako da zaptivni materijal ne napravi izbočinu. (pogledajte sl. 25)
- Prilikom postavljanja izolacije, namotajte priloženi veliki zaptivni materijal (veliki) (8) počevši od osnove metalne spone (2) i odvodnog creva (1) u smeru strelice. (pogledajte sl. 24 i sl. 25)

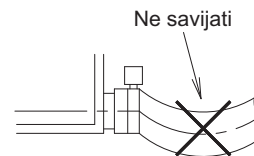


SI. 24



SI. 25

- Obavezno izolujte sve odvodne cevi koje prolaze kroz prostorije.
- Nemojte savijati odvodno crevo (1) u unutrašnjoj jedinici. (Pogledajte sl. 26)
- (To može da dovede do abnormalnog zvuka poput žuborenja.) (Ako se odvodno crevo (1) savije, može da ošteti usisnu rešetku.)



SI. 26

- Postavite nosače na rastojanju od 1 do 1,5 m tako da cev ne može da se savije. (pogledajte sl. 22)

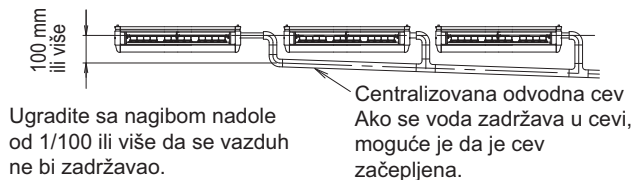
⚠ OPREZ

Da biste sprečili prodor prašine u unutrašnju jedinicu, pokrijte zazor oko odvodne cevi kitom ili izolacijom (nabavlja se na licu mesta) tako da ne bude zazora. Međutim, kada se cev i provodnici za daljinski upravljač provlače kroz isti otvor, pokrijte zazor između ulaznog otvora i cevi nakon što završite korak "8. RADOVI NA ELEKTRIČNIM PROVODNICIMA".

⚠ OPREZ

Da biste izbegli da pričvršćeno odvodno crevo (1) trpi prekomernu silu, nemojte ga savijati ili uvtati. (To može da dovede do curenja vode.)

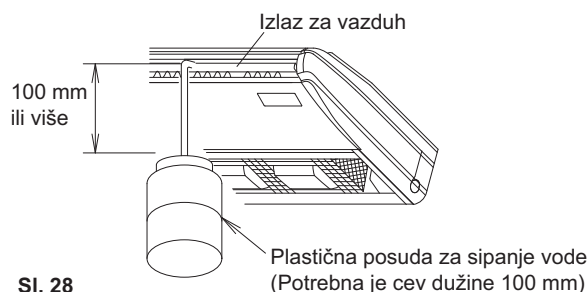
Kada postavljate centralizovanu odvodnu cev, pratite uputstva sa sl. 27. Pri izboru centralizovane odvodne cevi, izaberite prečnik koji odgovara kapacitetu unutrašnje jedinice koju povezujete. (Pogledajte tehničko uputstvo.)



Sl. 27

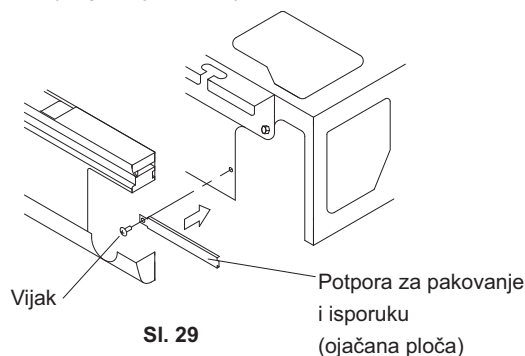
- Povezivanje odvodne cevi. Nemojte povezivati odvodnu cev direktno u kanalizaciju iz koje se oseća miris amonijaka. Amonijak iz kanalizacije može da prođe kroz odvodnu cev i korodira izmenjivač toplote unutrašnje jedinice.
- Prilikom ugradnje kompleta odvodne pumpe (opciono pribor), konsultujte uputstvo za ugradnju priloženo uz komplet odvodne pumpe.

- (2) Kada završite povezivanje cevi, proverite da li odvodna voda otiče bez zastoja.
- Postepeno sipajte oko 0,6 litara vode za proveru protoka u posudu za odvod iz izlaza za vazduh. (pogledajte sl. 28)



Sl. 28

- Posle radova na odvodnoj cevi, ugradite potporu za pakovanje i isporuku (ojačavajuća ploča), koja je uklonjena u odeljku "6. RADOVI NA CEVIMA ZA RASHLADNO SREDSTVO". Međutim, nije neophodno da se potpora za pakovanje i isporuku postavi na desnoj strani (ojačavajuća ploča). (pogledajte sl. 29)



Sl. 29

8. RADOVI NA ELEKTRIČNIM PROVODNICIMA

8-1 OPŠTA UPUTSTVA

- Vodite računa da povezivanje električnih provodnika obavi kvalifikovano osoblje u skladu sa važećim zakonima i ovim uputstvom za ugradnju, koristeći zasebno kolo. Nedovoljan kapacitet kola za napajanje ili neodgovarajuća električna konstrukcija može da dovede do strujnih udara ili požara.
- Vodite računa da prekidač curenja u zemlju ugradite u skladu sa važećim zakonima. Ako to ne uradite, može da dođe do strujnog udara ili požara.
- Nemojte uključivati dovod napajanja (unutrašnje jedinice) dok ne bude završena kompletna ugradnja.

- Obavezno uzemljite klimatizacioni uređaj. Otpor uzemljenja treba da bude u skladu sa važećim zakonima.
- Nemojte povezivati provodnike uzemljenja na cev za gas ili vodu, gromobran ili telefonsko uzemljenje.
 - Cev za gasAko gas procuri, može da dođe do paljenja ili eksplozije.
 - Cev za voduCevi od tvrdog vinila nisu efikasno uzemljenje.
- Provodnik gromobrana ili provodnik telefonskog uzemljenja Električni potencijal može abnormalno da poraste ako dođe do udara groma.
- U vezi sa povezivanjem električnih provodnika, konsultujte i "DIJAGRAM POVEZIVANJA PROVODNIKA" zalepljen na poklopac kontrolne kutije.
- Nikada ne povezujte provodnike za napajanje na blok terminala za provodnike za daljinski upravljač jer može da dođe do oštećenja kompletnog sistema.
- Obavite ugradnju i povezivanje provodnika daljinskog upravljača u skladu sa uputstvom za ugradnju priloženim uz daljinski upravljač.
- Nemojte dodirivati štampanu ploču prilikom povezivanja provodnika. U protivnom, može da dođe do oštećenja.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, neophodno je da ga proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovane osobe zamene kako bi se izbegla opasnost.

8-2 SPECIFIKACIJE PROVODNIKA KOJI SE NABAVLJAJU NA LICU MESTA

Kod povezivanja provodnika spoljne jedinice, konsultujte uputstvo za ugradnju priloženo uz spoljnu jedinicu.

- Provodnici za daljinski upravljač i prenos se nabavljaju na licu mesta. (pogledajte tabelu 2)

Tabela 2

Komponenta	Specifikacija
Provodnici za prenos (NAPOMENA 1)	4-žilni kabl 1,5 mm ² ~2,5 mm ² i primenljiv za 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)
Provodnici daljinskog upravljača (NAPOMENA 2)	PVC kablovi sa omotačem ili kablovima od 0,75 do 1,25 mm ² (dvožilne žice) Maksimum 500 m* H03VV-F (60227 IEC 52)

* Ovo će biti ukupna dužina odmotanih provodnika u sistemu kada se koristi grupna kontrola.

Specifikacije provodnika su navedene pod uslovom da provodnik ima pad napona od 2%.

NAPOMENA

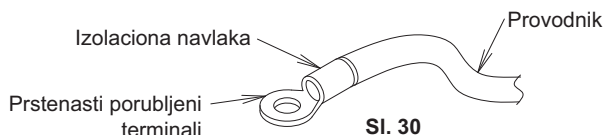
1. Odnose se na slučaj kada se koristi cev za provodnike. Kada se ne koristi cev za provodnike, koristite H07RN-F (60245 IEC 66).
2. Provodnik od vinila sa omotačem ili kabl (debljina izolacije: 1 mm ili više)

9. KAKO SE POVEZUJU PROVODNICI I PRIMER POVEZIVANJA PROVODNIKA

Način povezivanja provodnika

Mere opreza pri povezivanju provodnika

- Unutrašnje jedinice u istom sistemu mogu da se povežu na sistem napajanja iz jednog prekidača ogranka. Međutim, izbor prekidača ogranka, automatskog prekidača za slučaj prekomerne struje i veličina provodnika moraju da budu u skladu sa važećim zakonom.
- Za povezivanje na blok terminala koristite prstenaste porubljene terminal sa izolacionom navlakom ili postavite izolaciju na provodnike (pogledajte sl. 30).

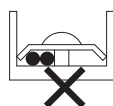


- Ako gore navedeni terminali nisu dostupni, povedite računa da imate u vidu sledeće stavke.
- Zabranjeno je povezivanje 2 provodnika različitih veličina na blok terminala za napajanje.

Povezivanje 2 provodnika iste veličine mora da se obavi na obe strane.



Povezivanje 2 provodnika na jednoj strani je zabranjeno.



Povezivanje provodnika različitih veličina je zabranjeno.



(Ako provodnici nisu čvrsto pritegnuti, može da dođe do abnormalnog zagrevanja.)

- Koristite odgovarajuće provodnike, čvrsto iz pritegnite i učvrstite ih tako da ne bude moguće delovanje spoljne sile na terminale.
- Koristite odgovarajući odvijač vijaka za pritezanje vijaka terminala. Ako se koriste neodgovarajući odvijač vijaka, može da dođe do oštećenja glave vijka, što će onemogućiti pravilno pritezanje.
- Ako se terminal preterano pritegne, može da se ošteti. Potražite obrtni momenat za pritezanje terminala u tabeli prikazanoj u nastavku.

	Obrtni momenat pritezanja (N·m)
Blok terminala za daljinski upravljač i provodnici za prenos	$0,88 \pm 0,08$
Blok terminala za napajanje	$1,47 \pm 0,14$
Terminal uzemljenja	$1,69 \pm 0,25$

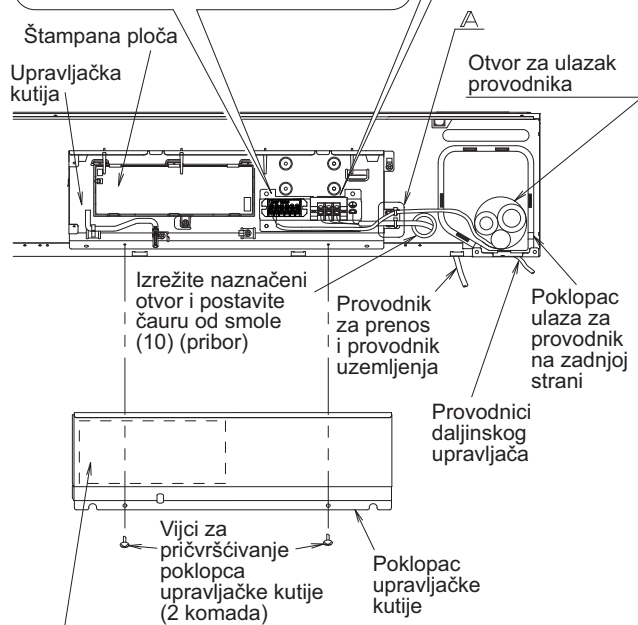
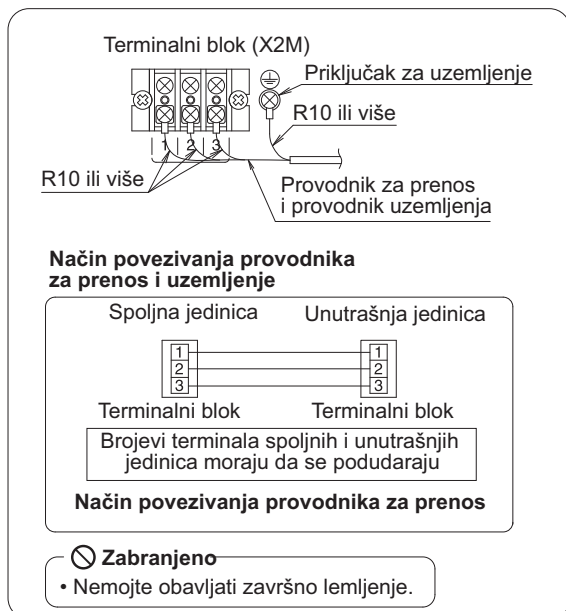
- Sprovedite provodnike tako da provodnik uzemljenja izlazi iz zareza na kupastoj podlošci. (U protivnom, kontakt provodnika uzemljenja neće biti dovoljan i efekat uzemljenja može da se izgubi.)

- Nemojte obavljati završno lemljenje kada koristite višezilne kablove.



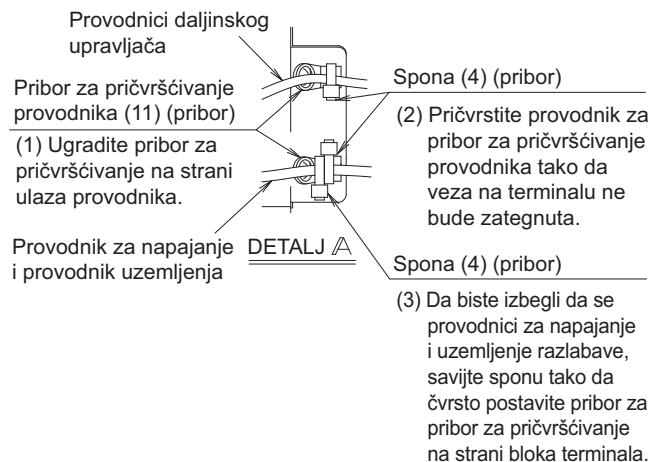
9-1 POVEZIVANJE PROVODNIKA ZA PRENOS, PROVODNIKA UZEMLJENJA I PROVODNIKA ZA DALJINSKI UPRAVLJAČ

- Odvrtite vijke za učvršćivanje (2 kom.) držeći pritom poklopac kontrolne kutije a zatim uklonite poklopac kontrolne kutije.
- Isecite otvor i stavite čauru od smole (10) (pribor) na zadnju stranu (lim).
- Povežite provodnike za prenos kroz čauru od smole (10) na blok terminala (X2M: 3P) vodeći računa o podudaranju brojeva (1 do 3) a zatim povežite provodnik uzemljenja na terminal uzemljenja. Kada to uradite, upotrebite priloženi pribor za učvršćivanje provodnika (11) i sponu (4) da učvrstite provodnik bez zatezanja dela za povezivanje provodnika.
- Povežite provodnike za daljinski upravljač dovedene kroz otvor za provlačenje provodnika na terminale (P1 i P2) bloka terminala (X1M: 6P). (Polovi se ne razlikuju.) Kada to uradite, upotrebite priloženi pribor za učvršćivanje provodnika (11) i sponu (4) da učvrstite provodnik bez zatezanja dela za povezivanje provodnika.

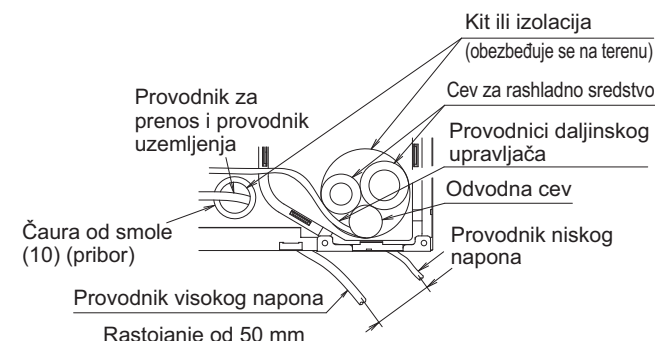


UPOZORENJE

Prilikom povezivanja provodnika, složite provodnike uredno tako da poklopac kontrolne kutije može sigurno da se pričvrsti. Ako poklopac kontrolne kutije nije postavljen, provodnici mogu da izađu ili da se nađu između panela i kutije, usled čega može da dođe do strujnog udara ili požara.



- U slučaju isecanja poklopca za ulaz cevi i njegovog korišćenja kao otvora za ulaz cevi, kada završite povezivanje provodnika, popravite poklopac.
- Zatvorite zazor oko provodnika kitom i izolacionim materijalom (nabavljaju se na licu mesta). (Ako u unutrašnju jedinicu uđu insekti ili sitne životinje, u kontrolnoj kutiji može da dođe do strujnog udara.)
- Ako se niskonaponski provodnici (npr. za daljinski upravljač) i visokonaponski provodnici (za prenos, uzemljenje) dovedu u unutrašnju jedinicu sa istog mesta, mogu da trpe uticaj električnih smetnji (spoljne smetnje) i izazovu kvar ili otkazivanje.
- Sačuvajte rastojanje od 50 mm ili više između niskonaponskih provodnika (npr. za daljinski upravljač) i visokonaponskih provodnika (za prenos, uzemljenje) svuda van unutrašnje jedinice. Ako se obe vrste provodnika polože zajedno, mogu da trpe uticaj električnih smetnji (spoljne smetnje) i izazovu kvar ili otkazivanje.



9-2 PRIMER POVEZIVANJA PROVODNIKA

OPREZ

Obavezno ugradite prekidač curenja struje u zemlju u spolnu jedinicu.

Time se izbegavaju električni udari ili požar.

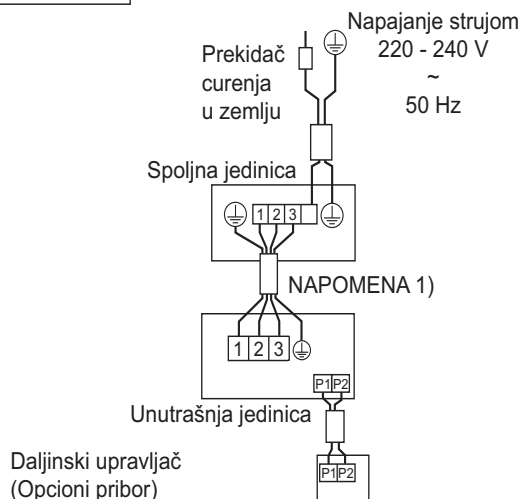
Kod povezivanja provodnika spoljne jedinice, konsultujte uputstvo za ugradnju priloženo uz spolnu jedinicu. Proverite tip sistema.

- Tip uparivanja:
 - 1 daljinski upravljač kontroliše 1 unutrašnju jedinicu (standardni sistem). (pogledajte sl. 31)
- Sistem sa istovremenim radom:
 - 1 daljinski upravljač kontroliše 2 unutrašnje jedinice (2 unutrašnje jedinice rade podjednako). (pogledajte sl. 32)
- Grupna kontrola:
 - 1 daljinski upravljač kontroliše do 16 unutrašnjih jedinica

(Sve unutrašnje jedinice funkcionišu u skladu sa daljinskim upravljačem). (pogledajte sl. 33)

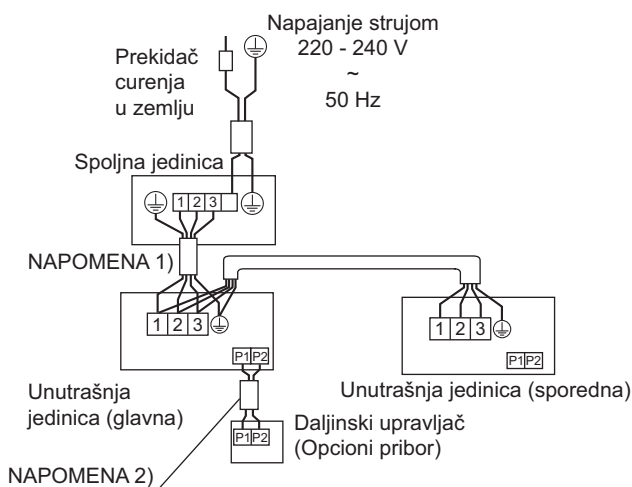
- Kontrola sa 2 daljinska upravljača: 2 daljinska upravljača kontrolišu 1 unutrašnju jedinicu. (pogledajte sl. 36)

Parni tip



Sl. 31

Sistem sa istovremenim radom

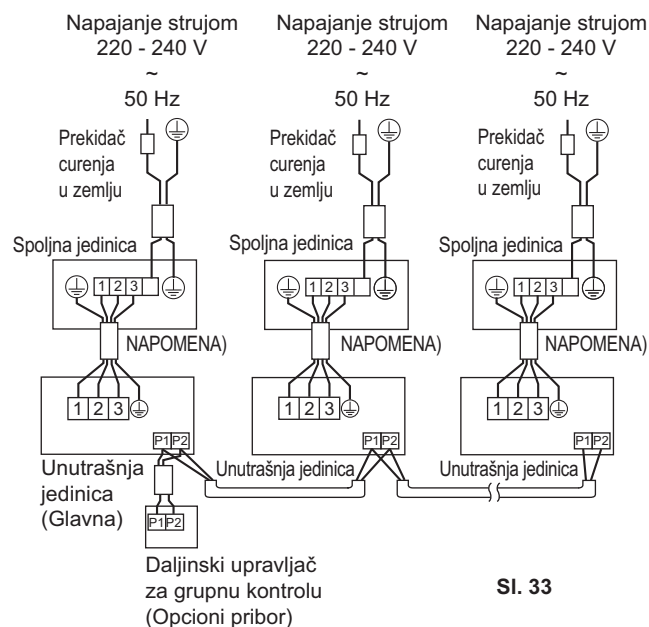


Sl. 32

NAPOMENA

1. Brojevi terminala spoljnih i unutrašnjih jedinica moraju da se podudaraju.
- 2-1. Povežite daljinski upravljač samo na glavnu jedinicu.
- 2-2. Daljinski upravljač treba da se poveže provodnikom samo na glavnu jedinicu; nema potrebe da se povezuje na sporedne jedinice pomoću provodnika za prenos. (Nemojte povezivati provodnike za prenos na sporedne uređaje.)
- 2-3. Senzor unutrašnje temperature je delotvoran samo ako su povezane unutrašnje jedinice na koje je povezan daljinski upravljač.
- 2-4. Dužina provodnika između unutrašnje jedinice i spoljne jedinice se razlikuje u zavisnosti od povezanog modela, broja povezanih jedinica i maksimalne dužine cevi. Detaljnije informacije potražite u tehničkoj dokumentaciji.

Grupna kontrola



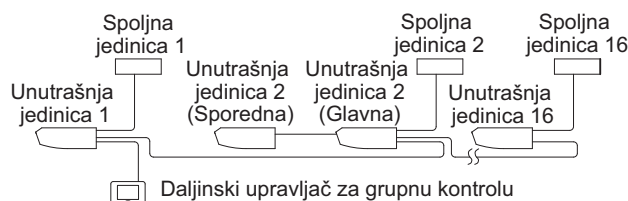
Sl. 33

NAPOMENA

- Brojevi terminala spoljnih i unutrašnjih jedinica moraju da se podudaraju.

Lada se obavlja grupna kontrola

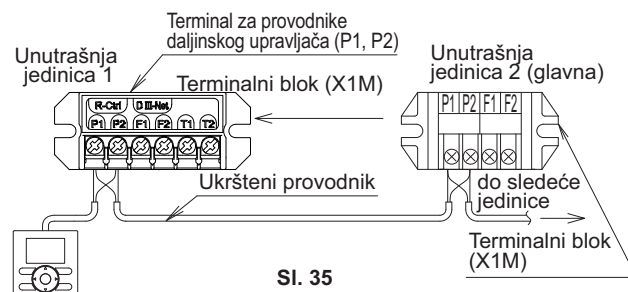
- Kada se koristi kao uparena jedinica ili kao glavna jedinica za sistem sa istovremenim radom, daljinskim upravljačem možete da obavljate kontrolu istovremenog pokretanja/zaustavljanja (grupnu) za najviše 16 jedinica. (pogledajte sl. 34)
- U tom slučaju, unutrašnje jedinice u grupi će funkcionisati u skladu sa daljinskim upravljačem za grupnu kontrolu.
- Izaberite daljinski upravljač koji ima mogućnost upravljanja što je većim brojem funkcija (smer strujanja vazduha, itd.) u grupi.



Sl. 34

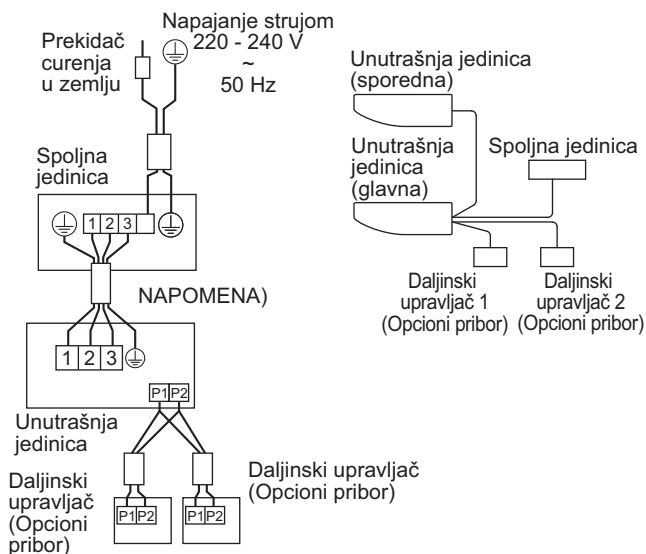
Način povezivanja provodnika

- (1) Uklonite poklopac kontrolne kutije. (Pogledajte odeljak "9. KAKO SE POVEZUJU PROVODNICI I PRIMER POVEZIVANJA PROVODNIKA".)
- (2) Povežite ukrštene provodnike između terminala (P1, P2) u kontrolnoj kutiji za daljinski upravljač. (Polovi se ne razlikuju.) (pogledajte sl. 34 i tabelu 3)



Sl. 35

Kontrola sa 2 daljinska upravljača



Sl. 36

Kontrola sa dva daljinska upravljača (Kontrola 1 unutrašnje jedinice sa 2 daljinska upravljača)

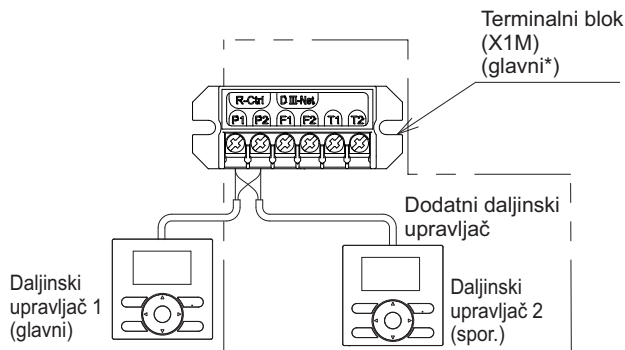
- Kada koristite 2 daljinska upravljača, jedan mora da se podesi kao "MAIN" (Glavni) a drugi kao "SUB" (Sporadni).

PREBACIVANJE IZMEĐU GLAVNOG I SPOREDNOG

- Pogledajte uputstvo za rukovanje priloženo uz daljinski upravljač.

Način povezivanja provodnika

- Uklonite poklopac kontrolne kutije.
- Dodajte provodnik između daljinskog upravljača 2 (Sub) i terminala (P1, P2) u terminalnom bloku (X1M) za daljinski upravljač u kontrolnoj kutiji. (Polovi se ne razlikuju.)



* Kod sistema sa istovremenim radom, povedite računa da povežete daljinski upravljač na glavnu jedinicu.

Sl. 37

NAPOMENA

- Brojevi terminala spoljnih i unutrašnjih jedinica moraju da se podudaraju.

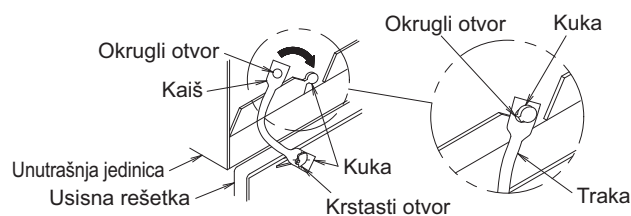
10. POSTAVLJANJE USISNE REŠETKE I DEKORATIVNOG PANELO

Ugradnju obavite čvrsto obrnutim redosledom u odnosu na operacije prilikom uklanjanja dekorativnog bočnog panela i usisne rešetke.

- Prilikom ugradnje usisne rešetke, zakačite kaiš usisne rešetke na deo za kačenje unutrašnje jedinice prikazan na sl. 38.

OPREZ

Prilikom zatvaranja usisne rešetke, ona može da uhvati kaiš. Proverite da kaiš ne štrči iz bočne strane usisne rešetke pre nego što je zatvorite.



Sl. 38

11. PODEŠAVANJE NA TERENU

<<Pogledajte i uputstvo za ugradnju priloženo uz spoljnu jedinicu.>>

OPREZ

Pre obavljanja podešavanja na terenu, proverite stavke navedene u klauzuli 2."Stavke koje treba proveriti po završetku ugradnje" na strani 3

- Proverite da li su radovi na ugradnji i povezivanju cevi klimatizacionog uređaja završeni.
- Proverite da li je poklopac kontrolne kutije na klimatizacionom uređaju zatvoren.

<PODEŠAVANJE NA TERENU>

<Kada uključite napajanje, obavite podešavanje na terenu pomoću daljinskog upravljača u zavisnosti od lokacije ugradnje.>

- Obavite podešavanje na 3 mesta: "Mode No." (Br. režima), "FIRST CODE No." (Prvi kodni br.) i "SECOND CODE No." (Drugi kodni br.).

Podešavanja koja su u tabeli označena sa " " su podešavanja prilikom isporuke iz fabrike.

- Način podešavanja i rukovanja je opisan u uputstvu za ugradnju priloženom uz daljinski upravljač. (Napomena) Iako se podešavanje "Mode No." (Br. režima) obavlja za grupu, ako nameravate da obavite pojedinačno podešavanje za svaku unutrašnju jedinicu ili potvrdu posle podešavanja, obavite podešavanje uz "Mode No." prikazan u zagradi ().
- U slučaju daljinske kontrole, za promenu unosa u FORCED OFF (Prisilno isključivanje) ili UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE.
 - Uđite u režim podešavanja na terenu na daljinskom upravljaču.
 - Izaberite br. režima "12".
 - Podesite FIRST CODE No. (Prvi kodni br.) na "1".
 - 1-1 Za FORCE OFF (Prisilno isključivanje), podesite SECOND CODE No. (drugi kodni br.) na "01".
 - 1-2 Za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE, podesite SECOND CODE No. (Drugi kodni br.) na "02". (Prilikom isporuke iz fabrike, podešeno je na FORCED OFF (Prisilno isključivanje).)
- Zamolite kupca da čuva uputstvo uz daljinski upravljač zajedno sa uputstvom za rukovanje.
- Nemojte obavljati drugo podešavanje osim onog koje je prikazano u tabeli.

11-1 PODEŠAVANJE KADA JE PRIKLJUČEN OPCIONI PRIBOR

- Podešavanja prilikom priključivanja opcionog pribora potražite u uputstvu za ugradnju priloženom uz opcionu pribor.

11-2 KADA SE KORISTI BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ

- Kada se koristi bežični daljinski upravljač, neophodno je da se podesi adresa bežičnog daljinskog upravljača. Pogledajte uputstvo za ugradnju priloženo uz bežični daljinski upravljač.

11-3 PODEŠAVANJE VISINE PLAFONA (KLASA 100 ILI MANJE)

- Prilikom ugradnje unutrašnje jedinice klase 35 - 100, definišite SECOND CODE No. (Drugi kodni br.) u skladu sa visinom plafona.

Tabela 3

	Visina plafona (m)			Br. režima	FIRST CODE No. (Prvi kodni br.)	SECOND CODE No. (Drugi kodni br.)
	Klasa 35,50	Klasa 60,71	Klasa 100			
Standard	2,7 ili manje	2,7 ili manje	3,8 ili manje	13 (23)	0	01
Visoki plafon	2,7 - 3,5	2,7 - 3,5	3,8 - 4,3			02

11-4 PODEŠAVANJE ZNAKA ZA FILTER

- Na daljinskom upravljaču će se prikazivati poruka sa obaveštenjem o vremenu za čišćenje filtera.
- Podesite SECOND CODE No. (Drugi kodni br.) prikazan u tabeli 5 u skladu sa količinom prašine ili zagađenja u sobi.
- Iako je unutrašnja jedinica opremljena dugotrajnim filterom, filter mora periodično da se čisti da bi se izbeglo njegovo začepljenje. Objasnite kupcu podešeno vreme.
- Vreme za periodično čišćenje filtera može da se skрати u zavisnosti od okruženja.

Tabela 4

Kontaminacija	Sati korišćenja filtera (dugotrajni tip)	Br. režima	FIRST CODE No. (Prvi kodni br.)	SECOND CODE No. (Drugi kodni br.)
Uobičajena	Pribl. 2500 sati	10 (20)	0	01
Veća kontaminacija	Pribl. 1250 sati			02
With indication (Sa naznakom)			3	01
No indication (Bez naznake)				02

* Koristite postavku "No indication" (Bez naznake) kada naznaka nije potrebna, na primer u slučaju obavljanja periodičnog čišćenja.

11-5 PODEŠAVANJE BRZINE VENTILATORA KADA JE TERMOSTAT ISKLJUČEN

- Podesite brzinu ventilatora u skladu sa okruženjem u kojem se uređaj koristi posle konsultacija sa kupcem.

Tabela 5

Podesi		Br. režima	FIRST CODE No. (Prvi kodni br.)	SECOND CODE No. (Drugi kodni br.)
Ventilator radi/ zaustavlja se kada je termostat ISKLJUČEN (hlađenje· grejanje)	Radi	11 (21)	2	01
	Zaustavlja se			02
Brzina ventilatora kada je termostat hlađenja ISKLJUČEN	(Izuzetno mala)	12 (22)	6	01
	Podesi			02
Brzina ventilatora kada je termostat grejanja ISKLJUČEN	(Izuzetno mala)	12 (22)	3	01
	Podesi			02

11-6 PODEŠAVANJE BROJA POVEZANIH UNUTRAŠNJIH JEDINICA KAO SISTEMA SA ISTOVREMENIM RADOM

- Kada uređaj koristite u režimu sistema sa istovremenim radom, promenite SECOND CODE No. (drugi kodni br.) kao što je prikazano u tabeli 6.
- Kada uređaj koristite u režimu sistema sa istovremenim radom, pogledajte odeljak "POJEDINAČNO PODEŠAVANJE SISTEMA SA ISTOVREMENIM RADOM" da biste podesili zasebno glavne i sporedne jedinice.

Tabela 6

Podesi	Br. režima	FIRST CODE No. (Prvi kodni br.)	SECOND CODE No. (Drugi kodni br.)
Parni sistem (1 jedinica)	11 (21)	0	01
Sistem sa istovremenim radom (2 jedinice)			02
Sistem sa istovremenim radom (3 jedinice)			03
Dupli višestruki (4 jedinice)			04

11-7 POJEDINAČNO PODEŠAVANJE SISTEMA SA ISTOVREMENIM RADOM

Podešavanje sporedne jedinice je lakše ako se koristi opcioni daljinski upravljač.

< Procedura >

- Obavite sledeću proceduru kada zasebno podešavate glavnu i sporednu jedinicu.
- " " u tabelama označava fabrička podešavanja. (Napomena) "Mode No." (Br. režima) se podešava na grupnoj osnovi. Da biste pojedinačno podesili "Mode No." (Br. režima) za svaku unutrašnju jedinicu ili potvrdili podešavanja, stavite "Mode No." (Br. režima) u zagradu.

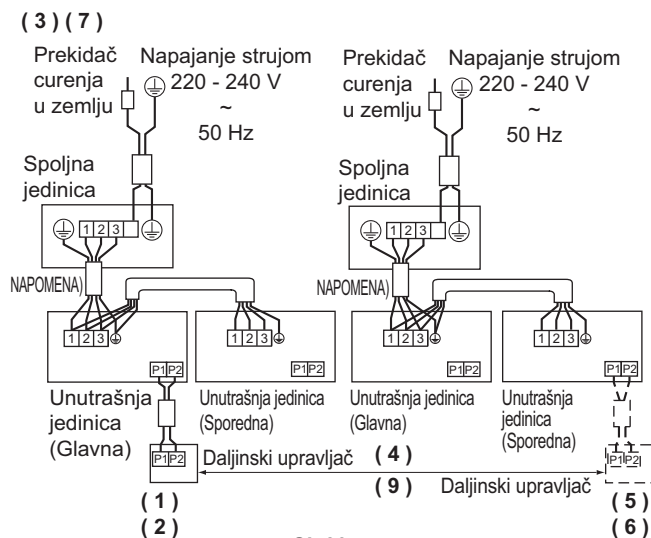
- Promenite SECOND CODE No. (Drugi kodni br.) u "02", pojedinačno podešavanje, tako da bude moguće pojedinačno podešavanje sporedne jedinice.

Tabela 7

Podesi	Br. režima	FIRST CODE No. (Prvi kodni br.)	SECOND CODE No. (Drugi kodni br.)
Objedinjeno podešavanje	11 (21)	1	01
Pojedinačno podešavanje			02

- (2) Obavite podešavanje na terenu (pogledajte korake 11-1 do 11-5) za glavnu jedinicu.
- (3) Kada završite (2), isključite glavni prekidač napajanja.
- (4) Odvojite daljinski upravljač od glavne jedinice i povežite ga na sporednu jedinicu.
- (5) Ponovo uključite glavni prekidač napajanja i, kao u (1), pomenite SECOND CODE No. (Drugi kodni br.) u "02", pojedinačno podešavanje.
- (6) Obavite podešavanje na terenu (pogledajte korake 11-1 do 11-4) za sporednu jedinicu.
- (7) Kada završite (6), isključite glavni prekidač napajanja.
- (8) Ako postoji više sporednih jedinica, ponovite korake (4) do (7).
- (9) Posle podešavanja, odvojite daljinski upravljač od sporedne jedinice i ponovo ga povežite na glavnu jedinicu. To je kraj procedure podešavanja.

* Ako koristite opcioni daljinski upravljač za sporednu jedinicu, nema potrebe da ponovo povezujete provodnike daljinskog upravljača iz glavne jedinice. (međutim, uklonite provodnike povezane na blok terminala za daljinski upravljač na glavnoj jedinici). Posle podešavanja sporedne jedinice, uklonite provodnike daljinskog upravljača i ponovo povežite provodnike daljinskog upravljača na glavnu jedinicu. (Unutrašnja jedinica ne funkcioniše pravilno kada se na jedinicu u režimu sistema sa istovremenim radom povežu dva ili više daljinskih upravljača.)



NAPOMENA

- Brojevi terminala spoljnih i unutrašnjih jedinica moraju da se podudaraju.

12. PROBNI RAD

OPREZ

Ovaj zadatak se obavlja samo kada se koristi korisnički interfejs BRC1E52 ili BRC1E53. Kada koristite neki drugi korisnički interfejs, pogledajte uputstvo za ugradnju ili servisiranje korisničkog interfejsa.

NAPOMENA

- Pozadinsko osvetljenje.** Da biste obavili UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE korisničkog interfejsa, pozadinsko osvetljenje ne mora da bude upaljeno. Za sve druge operacije, ono mora prvo da se upali. Pozadinsko osvetljenje se pali na ± 30 sekundi kada pritisnete neko dugme.

- Obavite uvodne korake.

Tabela 8

#	Radnja
1	Otvorite zaporni ventil za tečnost (A) i zaporni ventil za gas (B) tako što ćete ukloniti čep na telu i okrenuti u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu šestougaonim ključem dok se ne zaustavi.
2	Zatvorite poklopac za servisiranje kako biste sprečili strujne udare.
3	Uključite napajanje najmanje 6 sati pre početka rada da biste zaštitili kompresor.
4	Na korisničkom interfejsu, podesite jedinicu na režim hlađenja.

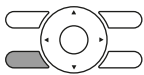
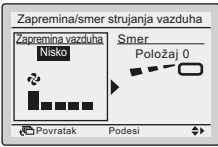
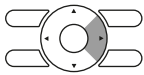
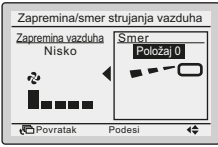
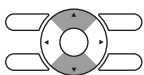
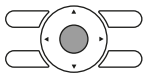
- Pokrenite probni rad.

Tabela 9

#	Radnja	Rezultat
1	Idite u početni meni	
2	Pritisnite na najmanje 4 sekunde.	Prikazuje se meni Postavke servisiranja.
3	Izaberite Probni rad.	
4	Pritisnite.	Na početnom meniju se prikazuje Probni rad.
5	Pritisnite u roku od 10 sekundi.	Probni rad počinje.

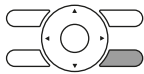
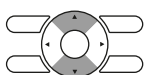
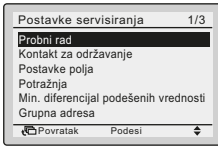
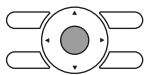
3. Pratite rad tokom 3 minuta.
4. Pratite funkcionisanje usmeravanja strujanja vazduha.

Tabela 10

#	Radnja	Rezultat
1	Pritisnite. 	
2	Izaberite položaj 0. 	
3	Promenite položaj. 	Ako se klapna unutrašnje jedinice pomera, funkcija funkcioniše. Ako se ne pomera, funkcija ne funkcioniše.
4	Pritisnite. 	Prikazuje se početni meni.

5. Zaustavite probni rad.

Tabela 11

#	Radnja	Rezultat
1	Pritisnite na najmanje 4 sekunde. 	Prikazuje se meni Postavke servisiranja.
2	Izaberite Probni rad. 	
3	Pritisnite. 	Jedinica se vraća na uobičajeni rad i prikazuje se početni meni.

12-1 ŠIFRE GREŠAKA PRILIKOM OBAVLJANJA PROBNOG RADA

Ako ugradnja spoljne jedinice NIJE pravilno obavljena, na korisničkom interfejsu mogu da se prikažu sledeće šifre grešaka:

Šifra greške	Mogući uzrok
Ništa se ne prikazuje (Ne prikazuje se trenutno podešena temperatura)	- Provodnici su odvojeni ili je prisutna greška u povezivanju provodnika (između napajanja i spoljne jedinice, između spoljne jedinice i unutrašnjih jedinica, između unutrašnje jedinice i daljinskog upravljača) - Osigurač na štampanoj ploči spoljne jedinice je pregoreo.
E3, E4 ili L8	- Zaporni ventili su zatvoreni. - Ulaz ili izlaz za vazduh je blokiran.
E7	- U slučaju jedinica sa trofaznim napajanjem, neka faza nedostaje. - Napomena: funkcionisanje neće biti moguće. ISKLJUČITE napajanje, proverite provodnike i zamenite mesta dva od tri električna provodnika.
L4	Ulaz ili izlaz za vazduh je blokiran.
U0	Zaporni ventili su zatvoreni.
U2	- Napon je neuravnotežen. - U slučaju jedinica sa trofaznim napajanjem, neka faza nedostaje. Napomena: funkcionisanje neće biti moguće. ISKLJUČITE napajanje, proverite provodnike i zamenite mesta dva od tri električna provodnika.
U4 ili UF	Provodnici ogranaka unutar jedinica nisu pravilno povezani.
UA	Spoljna i unutrašnja jedinica su nekompatibilne.

⚠ OPREZ

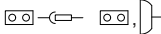
Kada se probni rad završi, proverite stavke navedene u klauzuli 2 "Stavke koje se proveravaju prilikom isporuke" na strani 3. Ako u trenutku završetka probnog rada unutrašnji završni radovi nisu završeni, zamolite kupca da ne uključi klimatisacioni uređaj dok unutrašnji završni radovi ne budu završeni radi zaštite klimatizacionog uređaja.

Ako se klimatizacioni uređaj uključi, unutrašnjost unutrašnjih jedinica može da se kontaminira supstancama koje generišu boje i lepkovi koji se koriste za unutrašnje završne radove i može da dođe do prskanja i curenja vode.

⚠ Za rukovaoca koji obavlja probni rad

Kada se probni rad završi, pre nego što predate klimatizacioni uređaj kupcu, proverite da li je poklopac kontrolne kutije zatvoren. Pored toga, objasnite kupcu status napajanja (UKLJUČENO/ ISKLJUČENO napajanje).

13. LEGENDA OBJEDINJENOG DIJAGRAMA POVEZIVANJA PROVODNIKA

Legenda za objedinjeni dijagram ožičenja																																																																													
Primenjene delove i brojeve potražite na šemi ožičenja na jedinici. Numeracija delova je izvršena arapskim brojevima prema rastućem redosledu za svaki deo, i predstavljena je u donjem pregledu simbolom "" u šifri dela.																																																																													
	:	AUTOMATSKI PREKIDAČ		:	ZAŠTITA UZEMLJENJA																																																																								
	:	VEZA		:	ZAŠTITA UZEMLJENJA (ZAVRTANJ)																																																																								
	:	KONEKTOR		:	ISPRAVLJAČ																																																																								
	:	UZEMLJENJE		:	KONEKTOR RELEJA																																																																								
	:	OŽIČENJE NA TERENU		:	KONEKTOR KRATKOG SPOJA																																																																								
	:	OSIGURAČ		:	TERMINAL																																																																								
 INDOOR	:	UNUTRAŠNJA JEDINICA		:	TERMINALNA TRAKA																																																																								
 OUTDOOR	:	SPOLJAŠNJA JEDINICA		:	KLEMA ZA ŽICE																																																																								
<table><tr><td>BLK : CRNO</td><td>GRN : ZELENO</td><td>PNK : RUŽIČASTO</td><td>WHT : BELO</td></tr><tr><td>BLU : PLAVO</td><td>GRY : SIVO</td><td>PRP, PPL : LJUBIČASTO</td><td>YLW : ŽUTO</td></tr><tr><td>BRN : SMEDE</td><td>ORG : NARANDŽASTO</td><td>RED : CRVENO</td><td></td></tr></table>						BLK : CRNO	GRN : ZELENO	PNK : RUŽIČASTO	WHT : BELO	BLU : PLAVO	GRY : SIVO	PRP, PPL : LJUBIČASTO	YLW : ŽUTO	BRN : SMEDE	ORG : NARANDŽASTO	RED : CRVENO																																																													
BLK : CRNO	GRN : ZELENO	PNK : RUŽIČASTO	WHT : BELO																																																																										
BLU : PLAVO	GRY : SIVO	PRP, PPL : LJUBIČASTO	YLW : ŽUTO																																																																										
BRN : SMEDE	ORG : NARANDŽASTO	RED : CRVENO																																																																											
<table><tr><td>A*P : ŠTAMPANA PLOČA</td><td>PS : PREKIDAČKI IZVOR NAPAJANJA</td></tr><tr><td>BS* : DUGME UKLJUČI/ISKLUJUČI (ON/OFF), RADNI PREKIDAČ</td><td>PTC* : PTC TERMISTOR</td></tr><tr><td>BZ, H*O : ZUJALICA</td><td>Q* : BIPOLARNI TRANZISTOR</td></tr><tr><td>C* : KONDENZATOR</td><td>SA IZOLOVANIM GEJTMOM (IGBT)</td></tr><tr><td>AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, : VEZA, KONEKTOR</td><td>Q*DI : AUTOMATSKI PREKIDAČ ZA UZEMLJENJE</td></tr><tr><td>HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,</td><td>Q*L : ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA</td></tr><tr><td>W, X*A, K*R_*</td><td>Q*M : TERMO PREKIDAČ</td></tr><tr><td>D*, V*D : DIODA</td><td>R* : OTPORNIK</td></tr><tr><td>DB* : DIODNI MOST</td><td>R*T : TERMISTOR</td></tr><tr><td>DS* : DIP PREKIDAČ</td><td>RC : PRIJEMNIK</td></tr><tr><td>E*H : GREJAČ</td><td>S*C : GRANIČNI PREKIDAČ</td></tr><tr><td>F*U, FU* (ZA KARAKTERISTIKE, : OSIGURAČ</td><td>S*L : PLIVAJUĆI PREKIDAČ</td></tr><tr><td>POGLEDAJTE ŠTAMPANU</td><td>S*NPH : SENZOR PRITISKA (VISOKOG)</td></tr><tr><td>PLOČU U VAŠOJ JEDINICI)</td><td>S*NPL : SENZOR PRITISKA (NISKOG)</td></tr><tr><td>FG* : KONEKTOR (UZEMLJENJE RAMA)</td><td>S*PH, HPS* : PREKIDAČ PRITISKA (VISOKOG)</td></tr><tr><td>H* : AM</td><td>S*PL : PREKIDAČ PRITISKA (NISKOG)</td></tr><tr><td>H*P, LED*, V*L : INDIKATORSKA LAMPICA, SVETLEĆA DIODA</td><td>S*T : TERMOSTAT</td></tr><tr><td>HAP : SVETLEĆA DIODA (SERVISNI MONITOR ZELEN)</td><td>S*RH : SENZOR VLAŽNOSTI</td></tr><tr><td>HIGH VOLTAGE : VISOKI NAPON</td><td>S*W, SW* : RADNI PREKIDAČ</td></tr><tr><td>IES : SENZOR INTELIGENTNO OKO</td><td>SA*, F1S : ODVODNIK PRENAPONA</td></tr><tr><td>IPM* : INTELIGENTNI ENERGETSKI MODUL</td><td>SR*, WLU : PRIJEMNIK SIGNALA</td></tr><tr><td>K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETNI RELEJ</td><td>SS* : SELEKTORSKI PREKIDAČ</td></tr><tr><td>L : UŽIVO</td><td>SHEET METAL : PLOČICA ZA FIKSIRANJE TERMINALNE TRAKE</td></tr><tr><td>L* : KALEM</td><td>T*R : TRANSFORMATOR</td></tr><tr><td>L*R : REAKTOR</td><td>TC, TRC : PREDAJNIK</td></tr><tr><td>M* : KORAČNI MOTOR</td><td>V*, R*V : VARISTOR</td></tr><tr><td>M*C : KOMPRESORSKI MOTOR</td><td>V*R : DIODNI MOST</td></tr><tr><td>M*F : MOTOR VENTILATORA</td><td>WRC : BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ</td></tr><tr><td>M*P : MOTOR ODVODNE PUMPE</td><td>X* : TERMINAL</td></tr><tr><td>M*S : MOTOR ZA NJIHANJE</td><td>X*M : TERMINALNA TRAKA (TERMINALNI BLOK)</td></tr><tr><td>MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETNI RELEJ</td><td>Y*E : KALEM ELEKTRONSKOG</td></tr><tr><td>N : NEUTRALNO</td><td>EKSPANZIONOG VENTILA</td></tr><tr><td>n=*, N=* : BROJ PROLAZA KROZ FERITNO JEZGRO</td><td>Y*R, Y*S : KALEM REVERSNOG SOLENOIDNOG VENTILA</td></tr><tr><td>PAM : IMPULSNA AMPLITUDNA MODULACIJA</td><td>Z*C : FERITNO JEZGRO</td></tr><tr><td>PCB* : ŠTAMPANA PLOČA</td><td>ZF, Z*F : FILTER ZA BUKU</td></tr><tr><td>PM* : ENERGETSKI MODUL</td><td></td></tr></table>						A*P : ŠTAMPANA PLOČA	PS : PREKIDAČKI IZVOR NAPAJANJA	BS* : DUGME UKLJUČI/ISKLUJUČI (ON/OFF), RADNI PREKIDAČ	PTC* : PTC TERMISTOR	BZ, H*O : ZUJALICA	Q* : BIPOLARNI TRANZISTOR	C* : KONDENZATOR	SA IZOLOVANIM GEJTMOM (IGBT)	AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, : VEZA, KONEKTOR	Q*DI : AUTOMATSKI PREKIDAČ ZA UZEMLJENJE	HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,	Q*L : ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA	W, X*A, K*R_*	Q*M : TERMO PREKIDAČ	D*, V*D : DIODA	R* : OTPORNIK	DB* : DIODNI MOST	R*T : TERMISTOR	DS* : DIP PREKIDAČ	RC : PRIJEMNIK	E*H : GREJAČ	S*C : GRANIČNI PREKIDAČ	F*U, FU* (ZA KARAKTERISTIKE, : OSIGURAČ	S*L : PLIVAJUĆI PREKIDAČ	POGLEDAJTE ŠTAMPANU	S*NPH : SENZOR PRITISKA (VISOKOG)	PLOČU U VAŠOJ JEDINICI)	S*NPL : SENZOR PRITISKA (NISKOG)	FG* : KONEKTOR (UZEMLJENJE RAMA)	S*PH, HPS* : PREKIDAČ PRITISKA (VISOKOG)	H* : AM	S*PL : PREKIDAČ PRITISKA (NISKOG)	H*P, LED*, V*L : INDIKATORSKA LAMPICA, SVETLEĆA DIODA	S*T : TERMOSTAT	HAP : SVETLEĆA DIODA (SERVISNI MONITOR ZELEN)	S*RH : SENZOR VLAŽNOSTI	HIGH VOLTAGE : VISOKI NAPON	S*W, SW* : RADNI PREKIDAČ	IES : SENZOR INTELIGENTNO OKO	SA*, F1S : ODVODNIK PRENAPONA	IPM* : INTELIGENTNI ENERGETSKI MODUL	SR*, WLU : PRIJEMNIK SIGNALA	K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETNI RELEJ	SS* : SELEKTORSKI PREKIDAČ	L : UŽIVO	SHEET METAL : PLOČICA ZA FIKSIRANJE TERMINALNE TRAKE	L* : KALEM	T*R : TRANSFORMATOR	L*R : REAKTOR	TC, TRC : PREDAJNIK	M* : KORAČNI MOTOR	V*, R*V : VARISTOR	M*C : KOMPRESORSKI MOTOR	V*R : DIODNI MOST	M*F : MOTOR VENTILATORA	WRC : BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ	M*P : MOTOR ODVODNE PUMPE	X* : TERMINAL	M*S : MOTOR ZA NJIHANJE	X*M : TERMINALNA TRAKA (TERMINALNI BLOK)	MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETNI RELEJ	Y*E : KALEM ELEKTRONSKOG	N : NEUTRALNO	EKSPANZIONOG VENTILA	n=*, N=* : BROJ PROLAZA KROZ FERITNO JEZGRO	Y*R, Y*S : KALEM REVERSNOG SOLENOIDNOG VENTILA	PAM : IMPULSNA AMPLITUDNA MODULACIJA	Z*C : FERITNO JEZGRO	PCB* : ŠTAMPANA PLOČA	ZF, Z*F : FILTER ZA BUKU	PM* : ENERGETSKI MODUL	
A*P : ŠTAMPANA PLOČA	PS : PREKIDAČKI IZVOR NAPAJANJA																																																																												
BS* : DUGME UKLJUČI/ISKLUJUČI (ON/OFF), RADNI PREKIDAČ	PTC* : PTC TERMISTOR																																																																												
BZ, H*O : ZUJALICA	Q* : BIPOLARNI TRANZISTOR																																																																												
C* : KONDENZATOR	SA IZOLOVANIM GEJTMOM (IGBT)																																																																												
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, : VEZA, KONEKTOR	Q*DI : AUTOMATSKI PREKIDAČ ZA UZEMLJENJE																																																																												
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,	Q*L : ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA																																																																												
W, X*A, K*R_*	Q*M : TERMO PREKIDAČ																																																																												
D*, V*D : DIODA	R* : OTPORNIK																																																																												
DB* : DIODNI MOST	R*T : TERMISTOR																																																																												
DS* : DIP PREKIDAČ	RC : PRIJEMNIK																																																																												
E*H : GREJAČ	S*C : GRANIČNI PREKIDAČ																																																																												
F*U, FU* (ZA KARAKTERISTIKE, : OSIGURAČ	S*L : PLIVAJUĆI PREKIDAČ																																																																												
POGLEDAJTE ŠTAMPANU	S*NPH : SENZOR PRITISKA (VISOKOG)																																																																												
PLOČU U VAŠOJ JEDINICI)	S*NPL : SENZOR PRITISKA (NISKOG)																																																																												
FG* : KONEKTOR (UZEMLJENJE RAMA)	S*PH, HPS* : PREKIDAČ PRITISKA (VISOKOG)																																																																												
H* : AM	S*PL : PREKIDAČ PRITISKA (NISKOG)																																																																												
H*P, LED*, V*L : INDIKATORSKA LAMPICA, SVETLEĆA DIODA	S*T : TERMOSTAT																																																																												
HAP : SVETLEĆA DIODA (SERVISNI MONITOR ZELEN)	S*RH : SENZOR VLAŽNOSTI																																																																												
HIGH VOLTAGE : VISOKI NAPON	S*W, SW* : RADNI PREKIDAČ																																																																												
IES : SENZOR INTELIGENTNO OKO	SA*, F1S : ODVODNIK PRENAPONA																																																																												
IPM* : INTELIGENTNI ENERGETSKI MODUL	SR*, WLU : PRIJEMNIK SIGNALA																																																																												
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETNI RELEJ	SS* : SELEKTORSKI PREKIDAČ																																																																												
L : UŽIVO	SHEET METAL : PLOČICA ZA FIKSIRANJE TERMINALNE TRAKE																																																																												
L* : KALEM	T*R : TRANSFORMATOR																																																																												
L*R : REAKTOR	TC, TRC : PREDAJNIK																																																																												
M* : KORAČNI MOTOR	V*, R*V : VARISTOR																																																																												
M*C : KOMPRESORSKI MOTOR	V*R : DIODNI MOST																																																																												
M*F : MOTOR VENTILATORA	WRC : BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ																																																																												
M*P : MOTOR ODVODNE PUMPE	X* : TERMINAL																																																																												
M*S : MOTOR ZA NJIHANJE	X*M : TERMINALNA TRAKA (TERMINALNI BLOK)																																																																												
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETNI RELEJ	Y*E : KALEM ELEKTRONSKOG																																																																												
N : NEUTRALNO	EKSPANZIONOG VENTILA																																																																												
n=*, N=* : BROJ PROLAZA KROZ FERITNO JEZGRO	Y*R, Y*S : KALEM REVERSNOG SOLENOIDNOG VENTILA																																																																												
PAM : IMPULSNA AMPLITUDNA MODULACIJA	Z*C : FERITNO JEZGRO																																																																												
PCB* : ŠTAMPANA PLOČA	ZF, Z*F : FILTER ZA BUKU																																																																												
PM* : ENERGETSKI MODUL																																																																													

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin



4P469440-1K 2022.07